進步日報

第一張　一九五〇年九月二日　（星期六）　進步日報　夏曆庚寅年七月二十日　（第一版）

第五百四十四號

天津市軍事管制委員會報紙雜誌登記證新字第二號
經津北郵政總局登記認爲第二類新聞紙類登記證第十三號

社址　天津羅斯福路二四一號

電話：[illegible]

今天本報一大張半

售價人民幣四百五十元不加郵費

電報掛號四四一四　郵政信箱一〇〇

昨天本市發報時間五時三十五分

越南獨立五週年紀念
毛主席周總理分別致電慶賀

【新華社北京一日電】九月二日爲越南獨立五週年紀念。我中央人民政府毛澤東主席與周恩來總理兼外交部部長分別致電越南民主共和國胡志明主席及該國外交部黃明鑑部長，表示慶賀。電文如下：

（一）毛主席賀電

越南民主共和國政府胡志明主席閣下：

欣逢越南獨立五週年紀念，我謹代表中華人民共和國中央人民政府及中國人民向閣下及越南人民致熱烈的慶賀，並祝越南人民在反對帝國主義爭取民族解放鬥爭中獲得完全的勝利，在建設獨立民主的越南的事業上獲得更大的成功。

中華人民共和國中央人民政府主席　毛澤東

一九五〇年八月二十九日於北京

（二）周總理賀電

越南民主共和國政府外交部黃明鑑部長閣下：

欣逢越南獨立五週年紀念，謹向閣下、貴國政府及越南人民致兄弟般的熱烈的慶賀，並衷心希望越南人民在民族解放鬥爭中獲得更進一步的勝利。

中華人民共和國中央人民政府政務院總理兼外交部部長　周恩來

一九五〇年八月二十九日於北京

胡志明主席

我控訴美機侵犯領空 安理會通過列入議程
奧斯汀承認美機曾掃射安東機場

【新華社紐約一日訊】安全理事會於八月三十一日舉行會議，由馬立克担任主席。

馬立克宣佈安理會會議臨時議程包括下列各項：議程的通過，朝鮮問題，對武裝侵略台灣（福摩薩）的控訴，中國人民政府對於美國空軍侵犯中國邊境與轟擊人民房屋的控訴，希臘的無休止的恐怖統治與大規模的處決。

埃及代表法齊反對把中國人民政府控訴美國空軍的侵犯及希臘的無休止的恐怖兩項列入議程。法齊說：他將投票贊成議程上安理會先前已接納的兩項朝鮮問題與武裝侵略台灣案，然而將投票反對後面兩項列入議程。

馬立克以主席資格發言，堅持將臨時提出的所有項目列在議程上。這些問題之所以要審議，是由於世界上已經發生的情勢——安理會面臨由美國統治集團發動的並正在朝鮮半島上進行的戰爭。目前，在中國的領土上也有爆發戰爭之勢，因爲美國空軍在那裏進行空襲，炸毀建築物，而且故意地殺害人民。馬立克說，今天就接到中國人民政府關於這些襲擊的第二封電報。

馬立克說：他絕對不同意埃及代表的說法，說是新的項目「混入議程」。實際上這些項目是「擠入議程」的。生活本身強迫人把它們列入議程。安理會決不可忽略任何地方任何威脅世界和平的問題。

馬立克着重指出，安理會以前從未因議程上的項目多而不接受額外的項目。在若干情形中，議程上的項目多至二十項，即使現在，議程上也有二十或二十餘項，但從未利用這種情況作爲反對包括其他項目的藉口，如果生活本身要求這樣的話。

馬立克重申：蘇聯所建議列入的額外項目，是重要的問題。馬立克說，就審議它們的時間而論，安理會將會找到時間來討論它所必須解決的問題。在過去，安理會時常一天開會兩次，或甚至在夜間開會。它能夠一天開會三次處理一切威脅着和平與安全的會爲世界帶來可怕後果的問題。

在八月一個月中若干代表團方面不想和平解決朝鮮問題，因爲他們只要邀請爭端的一方面。安理會八月份的工作的結果不能作爲不把新項目列入議程的藉口，如果不把它們包括在議程之內，這些新問題就可能發展爲國際的衝突。

國民黨代表蔣廷黻繼起發言，在他的冗長發言中，反對把馬立克在八月三十一日提出的兩個新項目列入議程。

馬立克發言指出：
美國空軍對中國的襲擊符合國際公認侵略定義

古巴代表阿爾渥里茲反對把美空軍轟炸中國領土及希臘繼續實施恐怖兩項列入議程，他說馬立克提出合理問題，是爲了使中華人民共和國的代表出席安理會。據阿爾渥里茲看來，希臘的恐怖問題應提交聯大，因爲安理會在很久前就不討論這個問題了。馬立克以蘇聯代表資格起而發言說：他願意盡量簡短地解釋蘇聯代表團爲什麼要把這些已經引起激烈辯論的項目列入議程。他指出：關於中國控訴美空軍侵略中國領土一事，安理會已接到中國人民政府兩份文件。馬立克扼要叙述兩份文件的內容，並指出：根據這些文件，曾發生美國空軍第二次侵犯情勢；依照國際法，這構成侵略和對中國主權與領土的粗暴侵犯。馬立克說：美國空軍侵略中國領土，造成中國人民的生命損失，這對於不代表中國人民的國民黨代表是無關痛癢的。他進一步指出：美國統治集團和麥克阿瑟對擴大遠東戰爭範圍感到興趣。馬立克於是援引一九三三年國際上公認的侵略定義，並指出：美國空軍對中國的襲擊，完全符合上述侵略定義。

馬立克繼續說，這第二個侵略行爲顯示：美國故意進行轟炸，意圖擴大戰爭的範圍。中國人民——這侵略行爲的受害者——的政府對於屠殺和平居民與毀壞財產的行爲，提出了有力的抗議。中國人民政府請求安理會迫切地考慮這一問題，並採取步驟，保衛中國的領土與人民，制止美國武裝部隊對中國的侵略。馬立克宣稱，這個請求是正當的，並說安理會必須立即考慮這一問題，採取步驟制止侵略。馬立克強調指出根據這一抗議採取行動，是安理會的責任，他說蘇聯代表團支持中國人民政府的請求，並「堅決堅持」把這個請求列入議程。於是，馬立克代表蘇聯代表團提出一項提案，該提案譴責美國的非法行爲，並要美國對這種行爲加於中國領土的損害，以及由這些行爲產生的進一步後果完全負責。關於臨時議程的最後項目——希臘的恐怖，馬立克指出，很久以來，進步的人類和聯合國就嚴重注意這一危急的問題。他追述道，一九四八年在巴黎聯大會議上，蘇聯代表團即提出希臘的死刑判決的問題，聯大採取了步驟救出那些被定罪的人的生命。馬立克說，一年已經過去了，恐怖在希臘繼續着。一九四九年秋，希臘的軍事法庭將八名曾經與納粹侵略者作戰的希臘英雄判處死刑。人民向蘇聯呼籲，蘇聯向聯大呼籲。美國力圖通過程序問題，阻撓因這一抗議而採取行動，但聯大聽到了全世界的呼聲與良心的聲音，並採取了步驟救出八名英雄。

控訴希臘無休止迫害
馬立克主張列入議程

馬立克指出，自從聯大第四屆會議結束以來，保皇法西斯政權繼續迫害希臘的民主人士，馬立克追述蘇聯代表團許多次促請第四屆大會主席羅慕洛與秘書長賴伊注意希臘政治犯所受的非人酷刑。馬立克說，最近，他作爲安全理事會的主席，曾接到雅典來電，其中說到四十五個人僅因他們拒絕放棄民主原則，就以處以死刑相威脅。馬立克說：蘇聯代表團與其他代表團曾向希臘政府致送函電，要求希臘政府終止警察恐怖，但唯一的結果是希臘政府卻對發出呼籲的人們加以誹謗，但當信件繞一大圈子從成功湖到希臘，又從希臘轉回來時，血腥的劊子手繼續虐待與屠殺希臘人民。最後馬立克引證被定罪爲解放而鬥爭的戰士們的母親最近呼籲採取步驟制止死刑的執行的來信，並且引患肺病的囚犯的親戚的來信，信上說希臘政府把他們從氣候適宜的地方移到危險的潮濕的海邊去。馬立克說：這些受害者的親戚們呼籲全世界抗議和阻止進一步的虐待與處決。馬立克於是提到全蘇工會中央理事會送交安理會的呼籲書，要求立即考慮希臘的日益增加的恐怖問題，並要求採取行動阻止大規模處死愛國人士，並改進害肺病的囚犯們的環境。馬立克要求安理會遵循聯大第三屆與第四屆會議的人道的處理辦法，出面干預並挽救那些愛國人士的生命。他要求安理會作緊急的決定，以挽救那些曾爲他們的國家英勇地作戰的人們的生命。馬立克宣稱：安理會不能將希臘保皇法西斯政權的受害者置於不顧，而必須積極地加以干預。馬立克提出一項安理會的決議草案，要求希臘政府停止執行四十五名全國抵抗運動戰士的死刑判決，禁止進一步處死政治犯，並不准把患肺病的犯人移到氣候惡劣的島上去。

奧斯汀狡賴侵略責任
堅稱越境者爲聯合國飛機

於是傑伯起立發言，他攻擊蘇聯代表團把那些他斷言並不緊迫的項目列入議程，其目的在於藉此發表「宣傳」演說，其實，並不是在這個演說裏討論到問題的本質。傑伯說：蘇聯政府顯然認爲「中國政府的嚴重控訴是完全真實的，但是並沒有經過任何的調查。」傑伯沒有任何根據或證明，就企圖指責蘇聯代表存心「製造美國和中國之間的最大程度的緊張」。傑伯說：英國將不反對把這個項目列入議程中。但他同時卻不遺餘力地抨擊蘇聯提出的草案。關於希臘的恐怖問題，傑伯斷言：絕不要把這個問題列入議程中，因爲這「並不是對於和平的威脅」。同時，傑伯向建議討論這個問題的蘇聯發出許多卑鄙的叫囂。以後，美國代表奧斯汀即攻擊八月份的主席主持安理會時議程的情形。奧斯汀說：今天兩個最後的項目列入臨時議程中的時候，蘇聯代表違反程序從事關於這兩個項目的「本質」的討論，奧斯汀說：在任何戰爭中，都會有幾次偶然地越過邊境的。奧斯汀說：周恩來向安理會所提的美國飛機襲擊中國領土的控訴，企圖把「聯合國」的事情說成美國的事情。他一再地說美國軍隊據說是在「聯合國」指揮之下作戰。他說：美國軍隊嚴格奉命避免將飛機飛到朝鮮以外的土地上空。奧斯汀聲稱：據說美國的軍事調查斷示：第六十七戰鬥轟炸機隊的一架P—51型飛機「或可能錯誤地侵犯了滿洲領土和掃射了距朝鮮邊境五英里的安東飛機場」。奧斯汀建議，聯合國成立一個委員會，立即調查中國政府所報告的襲擊並估計損失。他說：美國政府將下令給那些侵犯邊境的人員以適當的處分。奧斯汀繼續說：如果安理會同意把議案的詞句改爲：「關於聯合國飛機轟炸中國領土的控訴案」，美國就可以接受這個建議。奧斯汀將提出這樣的正式建議。關於希臘的恐怖問題，奧斯汀說：假使主席不接受這個建議，奧斯汀將堅持：必須要七票才能把這一項目列入議程，而並不是必須要七票才能把這一項目從臨時議程上撤消。主席馬立克指出美國代表對建議中的關於轟炸中國領土的項目的措詞所持態度，有某些矛盾。他指出：奧斯汀起初抗議說，從議程項目的標題預斷問題是不適當的。奧斯汀後來又建議稱：標題應當說「聯合國飛機」的轟炸，奧斯汀同時要求聯合國研究這個問題。馬立克建議：安理會只有刪掉標題上提到誰可以轟炸的字句，才能避免臆斷。因此他建議：這個項目可以爲「關於飛機轟炸中華人民共和國領土的控訴案」。奧斯汀於是說：他將接受下列的措詞：「關於轟炸中國領土的控訴」。法國代表蕭維爾反對把有關希臘的無休止的恐怖的項目列入議程。南斯拉夫代表貝勃勒隨即解釋，他原意投票贊成把這兩項列入議程，因爲看來一般都接受關於轟炸中國的項目。

關於希臘恐怖的控訴案
美英集團阻撓未獲列入

於是主席馬立克宣佈，如果再沒有人反對，他將不舉行表決就把所建議的以「轟炸中國領土的控訴」爲標題的項目列入議程。可是古巴代表阿爾渥里茲要求表決，以便記錄反對票。安理會便舉行表決，並以八票對三票通過了這個項目。古巴、埃及與國民黨反對。隨後，安理會以九票對兩票否決了關於希臘的恐怖的項目，只有蘇聯與南斯拉夫支持將此項列入議程。在表決以後，印度代表勞氏說，印度代表在某種情況下認爲把這個項目提交聯合國大會是適宜的，然而印度代表並不確信這個項目適當地屬於安理會管轄範圍以內。

至此，奧斯汀建議休會至九月一日。厄瓜多爾代表余維鐸說，他投票反對把關於希臘的恐怖的項目列入安理會議程，因爲這一問題將在聯合國大會的會議上討論。

馬立克重申：蘇聯提請安理會注意這個問題的迫切性和緊急性，因爲希臘數千愛國者的死刑隨時都可能執行。他說，安理會如果願意就能夠採取行動挽救許多人的生命，然而許多代表不願意這樣做，因而投票反對列入這個項目。馬立克隨後宣佈安理會休會，於九月一日開會。

杜魯門撤銷麥魔聲明 引起美內部混亂攻訐
企圖掩飾的侵略台灣計劃反而進一步暴露出來了

「新華社北京一日電」美國總統杜魯門於八月二十七日下令麥克阿瑟撤回其關於台灣的聲明、以掩飾美國對台灣的侵略的一舉，已證明不過是一種欲蓋彌彰的拙劣手法。巴爾的摩太陽報指出：「把杜魯門的『再聲明』與麥克阿瑟的聲明比較一下，看不出基本的衝突。」斯克利浦斯霍華德系報紙社論也說：麥克阿瑟「不過對總統在六月二十七日自己的聲明中所說的幾個問題之一略加引申而已」。紐約時報八月二十九日的社論雖然說「杜魯門有權如此做」，但卻認爲「他在處理麥克阿瑟事件時所選擇的方法是否爲目前情況下最妥當的方法，殊可懷疑」。該報抱怨「杜魯門沒有將政治方面與軍事方面的觀點予以適當調和」，並嘉許麥克阿瑟的聲明「顯然是一種企圖促使總統與公衆注意軍事觀點的努力」。因此，人們對下面的事實就毫不奇怪，即：大多數美國報紙，不論實成還是裝作反對，都還是照樣刊載了爲杜魯門所指令撤銷的麥克阿瑟聲明。美國新聞處引美國報紙的意見說：杜魯門的行動是一迅速而無效的企圖「，反而使該項聲明獲得比不這樣做時更廣泛的宣傳」。

作爲現在執政的民主黨的「反對黨」的共和黨政客與報紙，抓住了這個機會，大肆攻擊杜魯門「箝制輿論」，因而已犯了「彌天大錯」。參院共和黨領袖惠利和衆院共和黨領袖馬丁等都譴責不能「壓制」麥克阿瑟發言。共和黨正準備在競選運動中利用這一事件，擴大攻擊杜魯門，據合衆社稱：「他們唯一關心的事是使這一事件不要再渲染下去。」杜魯門由於害怕「亞洲數億人民對美國帝國主義冒險發生憤慨」（合衆社）而慌忙做出來的障眼法，結果還召來了美國統治集團內部的一團混亂的攻訐，他原來企圖掩飾的真實意圖，卻反而進一步暴露出來。這種情形使美國統治集團大感苦惱。紐約先驅論壇報在二十九日的社論中指出：「政府高級官員間的混亂所造成的印象，當然在國外不會提高美國的威信，在國內也不會有助於團結。」美聯社二十九日也透露：「美國政府官員「急切地」「担心世人可能對美國支持聯合國的誠意喪失信任」。同時他們也在担心，麥克阿瑟會由此「失了面子」。

蘇新任盟國對日委會代表
基斯連科抵東京

「新華社北京一日電」塔斯社東京八月三十一日訊：蘇聯部長會議委任爲蘇聯駐盟國對日委員會代表的基斯連科少將，於八月三十日從海參崴抵達東京。

德勒維揚柯中將已奉命出任新職，所以解除了他的盟國對日委員會委員的職務。

世界青聯代表團在莫斯科受歡迎
小事勾留即將訪華

「本報訊」據新華社北京電：應中國新民主主義青年團中央委員會及中華全國民主青年聯合會邀請來新中國參觀之世界民主青年聯盟代表團，由世界民主青年聯盟總書記布加拉率領，於八月三十日由捷克飛抵莫斯科。三十一日代表團在職工會大廈與莫斯科青年會晤。與會者有莫斯科的工人、學生、與科學工作者兩千餘人。代表受到熱烈的歡迎。代表團在莫斯科小事勾留後即將赴新中國。

越南人民正艱苦戰鬥
一定能粉碎美法帝國主義的武裝侵略
記一位越南革命工作人員國慶前夕的談話

九月二日是越南國慶。越南民主共和國成立已經五年了。五年以來，越南人民在胡志明主席領導下，抵抗着帝國主義的侵略，爲獨立自由而鬥爭，力量一天天強大，完全勝利的日子日益接近了。戰鬥中的越南人民是怎樣生活着呢？一位剛從越南來北京的越南同志對記者談了下面一些話。

越南人民艱苦鬥爭，克服了許多困難。越南北部一些缺糧地區的糧食要靠從米區運來，現在交通阻隔了，解放區有些地方缺糧，政府號召民衆增產糧食，做到了自給自足。各地農民增產運動，一方面開荒，一方面增加單位面積產量。米、玉蜀黍和馬鈴薯的產量都大量增加了。越南棉花大部靠外棉，特別是印棉，現在解放區自己種棉，種桑，棉花蠶桑不多可以自給了。

越南民主共和國政府致力水利工作。過去在每二三年發一次洪水。民主政府領導羣衆從事修堤，四年來沒有水患。另外開墾荒地，許多每年一熟的田地做到一年兩熟了。

這些成就是和民主政府的土地政策分不開的。越南民主政府土改的目標是「耕者有其田」。第一步先減租減息。

一、減租。二五減租法令一般推行成績很好。

二、減息。戰前越南農村利息高達百分之二百到二百四十。今年頒佈減息法令，規定年利不得超過百分之十八。

三、把屬於法殖民地者和越奸的土地暫撥給無地農民耕種。

四、各地許多公田（約佔全部耕地百分之二十五），以往都被土豪劣紳佔用，現在給一般農民耕種。

五、禁止轉租。禁止地主在災荒年成圖重抽回田地租給他人，但農民死後地主將土地租給佃農子弟。

六、獻田運動。從去年開始，各地愛國地主開明士紳紛紛獻田。

因爲土地政策的實施，農民負擔減低，農民特別是貧僱農的生活已有了很大的改善。

越南人民在敵人封鎖中，不能建立很多的重工業，但是開採礦藏仍在繼續，並且還開闢了一些新礦。軍火工業因爲戰爭需要發展很快，全國人民都支持建立軍火工業。許多村莊有小型軍火工廠。大的軍火工業能自製迫擊砲。織布、造紙、製糖工業也有很快的發展。

「鐵路、公路被我們很劇烈地破壞了，以阻止法帝國主義的機械化部隊，我們解放區只有在最安全地帶還有一點鐵路。」越南人民是在很艱苦中鬥爭着。

越南人民的武裝抗擊着十五萬「遠征軍」，其中包括法國人、非洲人、納粹俘虜及僞軍。越南人民軍準備進行總反攻。當初人民主要對敵人進行游擊戰，現在常常進行運動戰了。法帝軍隊完全陷於被動，所佔一些孤零零的據點，都遭人民軍包圍。只在西北角，今年已解放了四個這種據點。很多地方僞軍都起義了。人民已發動了運動戰，仍廣泛展開游擊戰來配合。

一九四九年越南人民消滅了法軍四萬五千五百人，僞法軍一萬五千三百人，俘虜法軍二千〇六十人，法軍投降者二千六百二十二人，繳獲大砲十四門，迫擊砲一百七十門，坦克戰車等一千一百二十九輛，擊傷法國軍艦八十四艘，毀機車一〇五輛，火車車皮三四三節，毀飛機七十二架。

越南民主政府還從事於文化建設。掃除文盲工作已有很好的成績。「我們的文字是拉丁化文字，容易讀寫」。過去人民百分之九十五是文盲，現在越南已有一千二百萬人能讀能寫（越南人口總數二千一百萬），[illegible]分之九」。沒有紙，就在地上練字；甚至婦女們進市場，都要先認了一個字才能進去。小學很發達，現在口號是每村一校，在北部很多地方已實現了。全國學校數目，已達過去三倍。中學每省一校。正規大學現在只有越南大學一校，包括法律、醫科、藥科、師範、科學、技術等部。政府各部門還辦有訓練班和專門學校。革除封建舊習，破除迷信工作已收效了。盜匪也絕跡了。

越南人民力量日益發展了，法帝國主義和躲在大叻山頂上的保大傀儡一步步走向絕路了，在胡志明主席領導下，越南人民的勝利已經不遠了。

本報記者靜遠

香港英國當局一再侵犯我國主權
海陸空三方面不斷發生越境情事
對我人民入境與居住亦橫施迫害

【新華社廣州一日電】四個月來，香港英國當局無理限制中國人民入境，迫害中國居民的無理措施層出不窮，且變本加厲；英國軍警、空軍、艦隊越境挑釁，侵犯我國主權的行爲更不斷發生。自五月一日香港英國政府正式實施限制中國人民入境的無理措施後，即在文錦渡和廣九路羅湖站等處派警設站，檢查去港旅客，並在羅湖橋旁新築砲台、鐵絲網，夜晚時以探照燈向我方照射，並出動坦克來往巡邏。赴港旅客入境必須在羅湖橋排隊，挨次受英國警察的搜身和盤問。如被認爲不合「手續」時，就不許入境。旅客於困倦中必須守候五六小時，備受日曬雨淋和英國警察的野蠻待遇。七月六日在文錦渡橋頭，竟發生英國警察阻止旅客入境，連續開槍，擊傷中國人民楊柳根、陳雲霞、蘇梨等三人，並捕去旅客二人的嚴重事件。在此事件之前，五月二十七日，廣州中山大學教員謝詩昌擬經羅湖入港，遭英國警察拔槍威嚇，謝即轉身回來，英國警察竟越界將謝捕去，並四次將謝毒打致暈厥，拘禁十小時後始行釋放。至於中國人民被無理毆擊和喪失財物的事件，更是經常發生。僅六月上半月不完全統計，我旅客遭英國警察痛毆，行李被拋到河裏的即有十餘次。七月二十三日工人陳阿昌經羅湖橋入港，爲英國警察拳打腳踢，胸部腹部均受傷暈倒在地。繼香港三十餘中國人民團體被禁止活動之後，英國政府更進一步迫害在港中國人民和進步團體，六月間英國當局藉口防火設備問題，取消漢華中學註冊，後該校據理力爭，始獲准註冊開課。七月初旬港九工會聯合會副理事長麥耀全和九龍船塢勞工聯合會主席麥河志竟突然遭受香港英國政府無理的遞解出境。半年多以來被遞解出境的中國人民即有香島中學校長盧動等工人、職員、知識份子共二十餘人。六月十八日發生的旅行郊外的工會工人，被將匪的所謂「流散軍人」兇毆，二十六名工人被打傷、衣物被掠奪，使香港中國人民的生命財產安全受到威脅。這批殘匪是由英國政府收容和優待的，事件發生後英國當局並未懲辦兇手，亦未令其賠償損失。

香港英方的軍艦飛機和英國軍警侵入我國領海、領空、領土的事件經常發生，最近發生的有：八月十七日英艦一艘經外伶仃島侵入我領海，竟向我人民解放軍發砲二十餘發；八月二日至六日英機連續出動二架至四架侵入我垃圾島、萬山羣島等地偵察；七月二十七日全副武裝的英軍五名，攜帶武器、機槍、指南針、軍用地圖，深入我邊界二華里。此外，據不完全統計：自六月初至八月初，英國飛機越入我領空，進行低飛盤旋、偵察者，共五十餘次，總計飛機一百餘架。其中僅七月四日即有英國偵察機、戰鬥機各一架飛越文錦渡邊界，在我國車站上空盤旋五次，驚擾我旅客。同時，又有英機十一架分七批在黃貝嶺越界。五月底至七月底，即發生四次英軍警越界事件。其中七月十六日下午三時半英國勒馬洲警察署警察二人在福田渡向我哨位開槍，並繼續瞭望半小時始離去。

香港英當局留難我回國學生
卅人被拒登岸押送深圳
經軍管會照料乘車抵穗

【新華社廣州一日電】現已抵達廣州的我國留美學生三十人，經過香港時曾受到英國當局無理留難。他們一行原有三十九人，八月三十日乘輪抵港。其中九人在港有親屬得以登岸外，其餘三十人，香港英當局以他們只有輪船公司担保的過境證件爲藉口，不許登岸，僅准他們假道香港進入大陸。當時並有警察上船封閉船艙，隔斷電話，不使他們與外間聯系，並迫令他們於三十一日晨啓程離港，由香港英當局會同美國總統輪船公司派員押送到深圳。他們受到當地人民解放軍軍管會的親切照顧，乘車來穗。他們抵穗後對香港英政府的無理留難，表示非常憤慨。

朝人民軍各路進攻
南岸殲敵千六百餘
海岸砲兵部隊擊退來犯敵艦

【新華社平壤一日電】朝鮮民主主義人民共和國人民軍總司令部三十一日晨發表戰報稱：人民軍部隊在各戰線上擊退反擊的敵人，展開果敢的攻擊戰。

敵空軍部隊和地面部隊企圖阻止我人民軍的進攻，動員全部兵力和火力，並依據堅固的防禦陣地，瘋狂地進行防禦戰和反擊。解放倭館、軍威、義興等城市後向南挺進的人民軍部隊和在南海及東海岸方面前進中的人民軍部隊，在其進攻道路上，以各兵種部隊的密切協同動作，擊退或粉碎美軍和李承晚殘餘僞軍的防禦和反擊，並予敵以強有力的打擊，繼續前進中。

人民軍高射砲部隊在八月二十八日擊落侵襲元山和黑橋（黃海道）方面的美戰鬥機二架，並在八月二十九日，擊落侵襲平壤地區的美戰鬥機一架。

「新華社平壤一日電」朝鮮民主主義人民共和國人民軍總司令部八月三十一日晚發表戰報稱：人民軍部隊在各戰線上與敵人繼續着激烈的戰鬥。在南海岸方面挺進中的人民軍部隊，擊退在飛機和坦克掩護下利用有利地形頑抗的美軍第二十五師、第二十四師一部和海軍陸戰隊的反擊，展開着果敢的攻擊戰。八月十八日至二十二日，人民軍部隊在南海岸方面作戰中，殺傷敵一千五百餘名，俘敵一百餘名，擊落敵機二架，繳獲坦克四輛、一〇五公厘砲五門，迫擊砲十門，機關砲六門，汽車十五輛及重機槍、輕機槍、步槍、卡賓槍、手槍以及各種彈藥等甚多。

人民軍海岸砲兵部隊在東海岸及西海岸方面，勇敢地擊退砲擊我城市和鄉村以及森林地區的敵軍兵艦。

興業投資公司開幕
游資與生產間第一道橋樑
京市各機關及工商界人士紛往道賀

【本報北京專訊】北京市興業投資股份有限公司昨日開幕，未舉行任何儀式。京市各機關，工商業，金融業及其他各業人士前往道賀者百餘人，商業局彭城副局長工業局賈庭三副局長亦親臨指導，公司業務將逐漸展開。正午在萃華樓設宴招待來賓，一時許始散。

美機侵襲遼東詳情

【新華社瀋陽一日電】本社記者報道八月二十七日美國飛機侵入我國領空，在遼東省臨江城及大栗子車站肆虐的詳情稱：八月二十七日，在江橋附近的臨江車站被美機擊壞的四四六號守護車，二六二號客車及一〇四七號、九二八號兩輛機車，與在大栗子車站被擊壞的二六八號機車，車身上都遍佈彈傷。僅九二八號機車上即有彈孔七十八個。距江橋百餘公尺的臨江機務段的運轉室[illegible]十二塊房瓦，七塊玻璃被美機擊碎。在該室的洋灰地上，有手指頭的血跡，司機徐國臣左手的手指被打掉了。臨江車站前的居民王義安，當時經臨江縣二道溝的家，左手掌被擊傷。臨江子的人民清楚地看見美國飛機怎樣在中國領土上肆虐。八月二十七日，美國P—51式飛機三架及數式飛機一架，在上午十時零五分的一次侵襲中，在大栗子車站及文林附近掃射了五次。司機郭其林在大栗子車站繼續擔任的二六八號機車被擊壞了。十一時零四分，該四架飛機又以三架從大栗子方向魚貫、一架在旁邊的隊形，從大栗子方向低飛至臨江江橋附近的車站上空。調車員劉錫寬目擊兩架美機，在空中南北對側，後面的兩架擺了擺紅旗後，飛機就向停在機車庫旁邊鐵路上的機車猛烈射擊起來。運轉主任邢占文在運轉室外看見飛機上機翼的白五星的美國空軍標幟。十餘名在鐵路兩側一里地及地勢低窪處的工人清楚地看見這四架飛機從南向北、從北向南。

西北訪問團
抵達西安

【本報訊】據新華社西安一日電：中央人民政府西北各民族訪問團一行五十餘人及隨行的京劇隊、電影放映隊等，已於八月三十一日上午十一時抵達西安。該團將在西安逗留六、七日。

美機肆虐鴨綠江上
受傷漁夫詳談經過

【新華社安東一日電】八月二十九日被美國飛機掃射受傷的漁夫之一楊德誠，向本社記者詳談經過。楊德誠是在我國寬甸縣屬古樓子村鴨綠江水面被美國飛機掃射受傷的漁夫之一。他的右手中指和無名指被打斷。他的同伴有三人被打傷，另外有四人被打死。他們都是最近在民船上充當船工的。

事件的經過是這樣的：楊德誠所帶領的四艘帆船是從我國寬甸縣屬拉古哨口岸運來安東市，於二十九日下午五時航經古樓子村江面時，有一艘船擱淺了，其他三艘船上的九個漁夫都趕來。下午五點五十分鐘，美國空軍P五十一式戰鬥機四架，突然自東飛來，在古樓子村上空盤旋一週後，低飛至江面，前三架從帆船頭上迅速掠過，最後一架急降到低空，向我漁夫掃射，站在船頭撐船的青年漁夫劉福祥，肺部被子彈貫穿，當即倒入水中；漁夫吳錫純和黃金貴兩人也在當時被打死。楊德誠和另四位夥伴則被美機打傷。

短評
賀越南獨立五週年

五年前的今日，越南民主共和國宣告成立了。這一偉大的勝利，大大鼓舞了亞洲各被壓迫民族解放鬥爭的決心，也震驚了帝國主義的殖民者。於是法國對越南的掠奪戰爭開始了。三年半的侵略戰爭中，法國折損兵力十五萬人，耗費千一百五十億法郎，另有十五萬法軍坐困在越南城市，有如甕中之鱉。兔死狐悲，物傷其類，於是美帝國主義者出面幫助法軍了，[illegible]佔領區了。然而越南人民所進行的反侵略的鬥爭，一定能獲得最後勝利。

越南人民領袖胡志明主席說：「美帝國主義已在中國遭到失敗，他們在越南也將被擊敗」。越南人民正懷着這樣堅定的信心，在胡志明旗幟下艱苦地戰鬥着。越南人民力量愈來愈強大了，基本勝利已經取得了，解放區建設工作逐步開展了，而且當前國際形勢也是有利於越南人民解放鬥爭的。這一切都可以保證美法帝國主義者侵略一定能被粉碎，而誕生五週年的越南民主共和國一定能於短時期內建設成爲一個獨立、自由、民主、統一的國家。

欣逢越南國慶，我們敬致熱烈的祝賀。

今天本報提要

（一）毛主席周總理分別電賀越南獨立五週年紀念
（二）安理會通過將我控訴美機侵犯案列入議程
（三）香港英當局一再侵犯我國主權海陸空三方面不斷發生越界情事（以上第一版）
（四）防奸反特運動熱烈展開
（五）馬力克報告津市煤業會議決定
（六）京津橋昨日通車（以上第二版）
（七）越南民主共和國成立五週年紀念（四版）
（八）工商業聯合會問題座談會紀錄
（九）商標註冊暫行條例（以上第五、六版）

百生

適應症：肺門結核、結核性肋膜炎、滲出性肋膜炎、纖維性結核、肺結核、肺炎、枝氣管、腎臟結核等症。

天津代理處：人民商場迪化道十五號

響應政府提倡文娛活動　特派辦各種棋類

益智怡神　適於棋類遊戲

強健體格　球類運動最宜

本工廠精工製造勝利牌各種球類及運售各種體育用品物美價廉風行各地久蒙各界贊許近復添辦棋類多種一併陳列本工廠營業部如蒙惠顧或電話賜洽無任歡迎

天津南開體育用品工廠敬啓

營業部　一區羅斯福路三四七號　電話三三二〇〇

工廠　十一區四馬路三五號　電話二五六六二

新生大隊學員街頭宣傳
防奸反特運動熱烈展開
各區召開市民大會號召提高警惕
一區兩個會上特務坦白過去罪行

【本報訊】防奸反特運動熱烈展開。公安局新生大隊組織的宣傳卡車昨起出動街頭展開宣傳，隊員們以自己過去殘害人民的事實向羣衆坦白並展開控訴。各公安分局以派出所爲單位分別向居民進行防奸反特的宣傳教育，並召開大小型的集會。一分局前晚有四個派出所聯合舉行大會，由被捕的特務何玉梅、李濟川分別坦白罪狀；昨天另有幾個派出所在南開東院舉行大會，由匪特蘇吉亭坦白控訴特務罪行，三分局所屬各派出所昨晚同時舉行羣衆會，水上分局也於昨晚在八里台晨餘里舉行會議，準備今天展開宣傳活動。

新生大隊組織的街頭活動，昨天是第一天，出動學員八十餘人，分乘四輛卡車，載有軍樂隊、秧歌隊、歌詠隊、演劇隊，每輛卡車前面都掛有反特漫畫，四邊貼滿醒目標語。下午三時半由隊部出發，經南馬路、東馬路、官銀號、金鋼橋、元緯路、黃緯路、中山路，沿途軍樂鑼鼓演奏不停，連呼口號，宣傳隊抵達北站廣場以後，開始表演。秧歌隊扭完了秧歌，跟着出演街頭劇，兩輛卡車併在一起作爲舞台，道具服裝也很齊全。劇目「劊子手」，是叙述匪稽查處特務以殘暴手段勒死工人的故事，劇雖短，但精簡有力。尤以飾匪稽查處特務的演員，表情更爲逼真。話劇演完後，開始作坦白控訴，由李承果、于飛兩學員向聽衆一千多人坦白過去的特務罪行。李曾任匪「鐵血除奸團」及「華北游擊隊」特務組織「青年輔導處」組員，解放後與育德學院的軍統特務王寶瑛等勾結，組織所謂「鐵血除奸團」，企圖進行放毒、放火、印製僞鈔等破壞活動。他坦白了罪行跟着控訴說：「匪特是兇狠的，大家必須加強警惕，對他們施以強力的鎮壓，肅清匪特，才能過平安的日子。」于飛原是匪黨通局天津站的特務，他坦白了過去黨通局危害人民，勒索商人趙瑞民及東馬路上池館經理鍾相芳的罪惡經過，以及燒死革命人士卜永正的罪行。最後他說：「我的罪是很深的，但政府能寬大對待我，我一定誠懇地接受改造教育，爭取新生。」宣傳隊今天繼續出動，到解放路、羅斯福路一帶作街頭宣傳。

一區肅奸反特大會
王寶瑛蘇吉亭等四名特務
坦白罪行在人民面前低頭

【本報訊】本市公安一分局於昨晚七時半在南大東院禮堂召集管界市民，舉行肅奸反特大會。參加市民異常踴躍，可能容千餘人的禮堂被擠得水洩不通。公安一分局副分局長王斌講話，號召全體市民提高警惕，積極協助政府，隨時揭發特務陰謀，以徹底消滅這些危害人民的份子。

在公安新生大隊進行改造的四個特務劉傑、王寶瑛、蘇吉亭、李承果在會上坦白了他們過去反人民的罪惡。軍統特務劉傑早在「七七」時就參加了匪軍統組織，抗戰勝利後混入本市南開大學，在學校僞裝中間份子，利用各種機會拉攏、蒙蔽落後同學，成立反動組織，進行反動的宣傳，迫害進步同學。今天他在人民面前低頭了。

漢奸特務育德學院總務長王寶瑛第二個當衆坦白。這位敵僞時僞新民會的漢奸、黨通局特務、保定僞黨政軍團書記長、軍統局忠義普濟的特務，過去的罪行已經數不清，解放後仍不知悔改，經常散佈謠言，去年九月進入育德學院任總務長，組織「三青團鐵血除奸團天津支團」，企圖進行罷工、罷課等活動。在學校裏拉攏反動學生，更以免徵學費利誘落後份子，設立暗殺、爆破、情報等組，待機暴動。去年梅蘭芳先生在津演戲，他即曾寫恐嚇信，威脅停止演唱，並揚言將以「手槍」對付。小說家劉雲若給新生晚報寫暴露舊社會黑暗的小說，他也懷恨在心，去信威脅。他說：「我的罪惡太多了，我是教育界的敗類，我是死有餘辜的。」

平民們最熟悉的是「國民黨天津市黨部書記長」蘇吉亭，他痛陳二十年來他爲了升官發財，自私自利，一貫反人民反革命的罪行。他說：「日本投降後，我幾乎完全霸佔了遼寧路、嫩江路兩條街的房子，我搶掠的物資、吞沒的公款，簡直是數不清的。」

最後是與王寶瑛同夥的特務李承果坦白，說出他們企圖放毒、放火、寫恐嚇信及搶奪電台的陰謀。

每一個特務坦白後都是一陣雷亮的掌聲。人民政府的政策是寬大的，向人民低頭的特務們開始悔改以往的罪行了。市民們聽了特務的坦白，都互相警惕：肅奸反特，人人有責。會後舉行遊藝節目。

協助政府除奸反特
市民紛紛表示決心

一區多倫道、興安路、萬全道派出所界內居民前晚七時半齊集歸綏道萬字會小學內舉行除奸反特羣衆大會，五百多羣衆參加。公安一分局的高科長和多倫道派出所所長先後詳細講解了反奸反特運動的意義。新生大隊的學員何玉梅和李濟川都上台坦白了自己過去反人民的罪行，何玉梅今年二十三歲，匪憲兵二十團的特務，解放前藉勢敲詐勒索人民，解放戰中被俘獲釋，仍不悔改，勾結殘餘匪特組織「青年鐵血救國團」，策謀破壞工廠，並數次陰謀騙財、行竊、劫奪我革命幹部槍枝。李濟川曾任匪河北省四專署的情報書記、組長，解放後數次陰謀南逃未遂，暗中組織匪「國防部二廳武工隊」，拉攏落後學生，陰謀進行法西斯暗殺破壞等罪惡。他們在會上坦白後，一致表示今後一定洗面革心，報答人民的寬大，羣衆報以熱烈的鼓掌。

自由講話時，多倫道公民小組長等都爭先發言說，政府動員咱們防奸防特是爲了讓咱們過安定日子，我們當中要是有特務存在一天，一天就不能安生。必須大家夥提高警惕，同心合力幫助政府，看見左鄰右舍有行跡可疑的份子就和戶籍同志連繫，不要怕特務們報仇，檢舉他們就是幫助他們獲得反省機會，走向新生。

公安一分局海拉爾道、勝利橋、興安路三派出所定今晚九時在美琪影院聯合舉行羣衆大會，有新生大隊的學員控訴特務罪行。

公安十分局員警連日出動訪問居民，進行除奸反特的宣傳工作。被訪問的市民對特務罪行一致表示憤慨，並表示決心協助政府完成除奸防特任務。

各河水位表（九月一日）

河系	海河	北運河	南運河	子牙河
測站	金湯橋	柳灘	大豐橋	西河橋
水位高度　本日最高水位	4.99	5.59	5.38	5.76
水位高度　與昨日比較	-0.03	-0.02	-0.04	-0.02
水位高度　警戒水位	4.30	5.20	4.80	5.00
水位高度　堤埝高度	6.00	7.00	7.00	7.00

（計：十爲昇－爲落（水位以大沽水平公尺計））

津財委會五次全體會議
研討對外貿易問題

【本報訊】津市財經委員會昨晚八時舉行第五次全體委員會議，津市對外貿易研究委員會委員亦被邀列席，共到會委員五十餘人。會議由財經委員會副主任李耕濤主持，首由出席全國進出口貿易會議的天津代表畢鳴岐傳達會議的經過，繼由華北進出口貿易管理局局長李球之說明目前華北對外貿易的現況，朱繼聖、譚志清、畢鳴岐等相繼發言，就當前華北出進口的情況提供了一些意見。最後李副主任綜合大家意見，號召公私合作，爲貫徹全國出進口貿易會議的精神和實現其決議而努力，很好地完成天津市所應擔負起的任務，會議至十一時結束。

津工商業稅納庫期近
各業紛紛保證提前籌款如期繳納
營造業九十餘戶將稅款預交公會

【本報訊】一九五〇年上半年度工商業稅九月五日至十五日爲入庫期限。稅務三分局所領導各業均保證提前籌款如期入庫。營造工業已組織工商稅交款督促會，截止九月一日止，已有恩雲永營造廠等九十餘戶將稅款預交公會存入銀行，全業保證接到繳款書後三日內集體繳納完畢。磚瓦業亦已將稅款籌出，保證如期集體交款（該業四九年下期即已實行集體交款）。柴炭業自成立繳款服務隊以來，已有五個組將款籌出，保證三日內全業籌齊，由該業推動委員會分頭宣傳，到戶醞釀集體交款，各小組均熱烈響應。銅鐵器工業、機器工業、灰煤砂石業、度量衡製造業亦均進行籌款前納庫，並擔保無一戶滯納。（第三稅務分局通訊組）

門煤供給基本無虞
煤球價格一定維持合理
公營煤店將視需要設置
馬力克報告津市煤業會議決定

【本報訊】天津市工商局於八月十六日和二十三日召開了兩次煤業會議，關於門煤供給、煤球價格，供煤合同及公營煤店等項問題，於八月二十三日的會中作了決定。昨晚八時該局邀請各區政府代表及該局各分局和煤商代表，由馬力克同志報告了該決定。全文如下：

關於本市門煤供給問題，自入年以來一直是價穩量足，惟自七月初後，因門頭溝被水淹礦，產量減少，燃煤供求上受到影響。而生產成本由於礦上生產增加了排水費用，故中煤公司曾酌情提高牌價以爲調節，而部份煤商見情惜售，因此市場價格發生巨烈波動（自七月一日起至八月一日止，中煤公司門煤甲末牌價調整百分之四四點二，而市場煤球價格則上漲百分之七一點四。），而煤球零售價格亦甚紊亂，品質不一，市民反映很多，爲此，工商局於八月十六日召集了公私營煤商代表會議，在公私兼顧，保證供給、規定煤價的原則下，經醞釀研究，在代表會一致同意下，於八月二十三日作出決定如下：

一、關於門煤自九至十二月供給問題

根據全市一百七十五萬人口計算，每人每月平均需用門煤數量約爲三十一斤（摻二成五土後等於每人三十八斤）。每月約共需門煤二萬六千餘噸。九至十二月四個月共計需門煤十萬零八千餘噸。由於門煤因水淹減產，會議決定從八月二十八日起至十一月九日止（陰曆七月十五日起至九月底止），此時如天氣不冷，市民燃燒煮飯大都在院中或廚房，煤球製造可採陽泉煤與門煤三、七成搭配辦法，同時仍製出一部純門煤煤球，供給使用。陽泉煤燒起來雖稍有異味，但與衛生無大妨害，也是目前門煤不足情況下，調劑供需的必要措施。計在此兩個半月期間，共需用門煤四萬五千五百噸，陽泉煤一萬九千五百噸，中煤公司除全部保證陽泉煤末（用四分篩）的供給外，並供給門煤三萬八千五百噸，所差之七千噸門煤由私營煤商所存之一萬五千噸中撥出供給。從十一月十日起（陰曆十月初一日）至十二月底共計五十天，市民燃煤取暖煮飯供給需全部改用門煤，共需四萬三千三百噸，爲了便於煤商於秋末冬初打成煤球供給市民冬季用煤起見，中煤公司需提前供門煤二萬噸。

關於煤品質問題，中煤公司應根據礦山生產原來品質標準，分別種類，明晰掛牌出售，以便煤商計算成本。煤球品質暫按門煤甲末計算，每噸摻土五百斤，一般五斤如供五人作飯使用，火苗冒三寸高，可燒四點二十五分鐘，煮十二斤黑鐵壺開水。按照上述數量與質量條件，中煤公司應準時調運供給，屆時如無特殊情況變化，中煤公司應按量保證充分供應，不應遲誤。如中煤公司儲運已足，因煤商囤存不賣，而發生煤荒影響市民燃煤時，由煤商負責。

二、價格問題

價格應根據產、運、銷三者有利的公平合理原則而定。中煤公司批發牌價與煤球零售價差額應根據各區銷售費用高低，即參考中等經營情況，給予合理利潤。爲了標準訂定合理起見，決定由工商局領導，中煤公司、零售公司與私營煤商各推代表組成試驗小組進行實地試驗。俟試出結果後再爲公佈訂定煤球的合理價格。但目前煤球價格已超出合理利潤，爲照顧市民燃煤利益與煤商利潤起見，各區煤價應暫時先一律的降至一百一十元至一百元的零售價格水平。

三、合同問題

今後中煤公司與煤商訂立合同應以區爲原則，如有的區不能全區訂定時，該區可分編小組，通過區與中煤公司簽訂，而不與煤業公會簽訂。今後公會對合同應起保證作用，簽訂時應請工商聯、工會監督，合同簽訂後，雙方必須忠實遵守執行。七月所簽訂之合同，由於情況變化及合同某些條文的不明確，已不起作用，會議一致通過廢除。關於新合同簽訂，應根據天津市第二屆第三次各界代表會議通過合同之審定原則精神，在自願兩利原則下由中煤與煤商互推代表成立起草小組起草新約，擬成後由中煤應呈工商局備案，然後請各有關部門，舉行簽訂儀式。

四、關於公營煤店問題

由於七月煤球價格波動影響工人市民生活甚大，由市民要求，根據中央決定及出席大會代表同意，零售公司爲津市需要設立供煤零售店，得設置多少暫不定數，售價保證質量、定質與合格，但以完成其保價、保證市民買到充足煤球爲目的，設置地點亦根據各區市民用煤及供應情況而定。

搞好私企生產競賽

市總辦公室昨召開
私企競賽廠幹部會
李鐸講競賽內容及方法　王世麟講組織領導問題　會議今續舉行

【本報訊】本市總工會辦公室爲搞好私企生產競賽，昨在工人文化宮召開私企競賽廠幹部會議。上午由市總辦公室李鐸講私企生產競賽的內容和方法，下午由私營恆源紗廠工會常委王世麟講組織領導問題。

會議由市總辦公室主任吳明主持，他首先說明了私企搞競賽的意義後，李鐸講說：私企競賽就是爲了要減低成本，增加利潤，提高質量，因爲只有這樣，才可以提高物質生活。

競賽怎麼搞，第一必須做好準備工作，如思想準備、物質準備、組織準備等。天津解放一年多以來，各廠都還存在許多問題，如經競賽，就可發現問題，調整組織，如北洋在競賽前，工會組織有些不健全，但競賽搞起以後，工會改了組，也就健全了。

李鐸講就競賽的步驟說：競賽可分四種：紅旗競賽、訂計劃、估工、生產合同。紅旗競賽一如賽跑式，誰優勝，誰就得紅旗。雖然工作強度可以明確知道了，但是紅旗競賽的缺點，是往往會打擊其他工人的情緒，而且也缺乏更多的自覺性。訂計劃，生產較經常的工廠，可以採用，先訂出原材料和成本，經由討論以後開展競賽，就會獲得一定的效果。此外個人與個人也可競賽，超過多少得多少獎，也就不會再有不團結的現象了。估工，就是估計需要多少工來展開競賽，如果時間長了，也就成了制度。

恆源紗廠工會常委王世麟講組織領導問題，他着重指出只有組織了的羣衆，才會產生力量。他說：在羣衆中力量起得最大的，毫無疑問是小組，只有把小組健全起來，工會才有力量。如何把小組搞好，首先得完全依照生產單位來劃分小組，訂出計劃，面向生產。

王世麟接着談了車間、職工關係問題、領導問題，強調領導除了走羣衆路線，還必須依靠黨團員和積極份子的帶頭作用。

【本報訊】本市總工會私企競賽廠幹部會議，今日仍繼續舉行。上午由私營北洋紗廠工會組織委員周淑文講勞資協商會議，下午即開始討論，並由各競賽廠報告競賽計劃。

萬人歡呼　掌聲雷動
京津橋昨舉行通車禮
張華戡指出是津市國人自建第一橋
周副市長預祝天津市走上繁榮發展

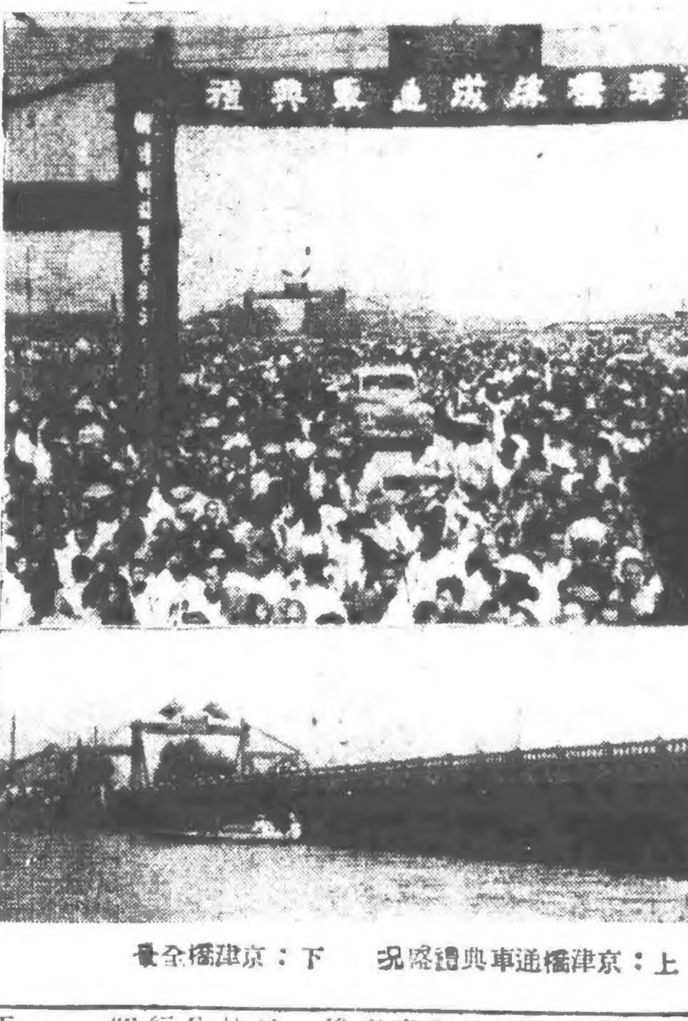
【本報訊】津市三區新開河上的京津橋，昨天上午在數千羣衆歡聲雷動中舉行了落成通車典禮，周叔弢副市長剪綵後，即與劉秀峯副市長乘坐「三〇一二二五」號車親行過橋，參加典禮的政府首長及來賓亦分乘汽車隨行，橋頭羣衆鼓掌歡迎，情緒非常熱烈。

通車典禮在京津橋頭舉行，橋兩端都高紮彩牌坊，橋上懸掛彩紙，迎風飄盪，非常壯觀。典禮由周叔弢副市長主持，劉秀峯副市長、吳硯農秘書長亦出席觀禮，另外參加典禮的政府首長及工程界人士有張達時、許建國、張國藩、王華棠、李安、王培仁、高鏡瑩、閻子亨、趙今聲等百餘人。

典禮開始後，首先由市建設局張華戡局長致開會詞，報告施工經過，並且着重指出這座橋在天津是由本國技術人員設計、監工，是由本國材料修建成的第一座，雖然在工作中遇到過一些困難，但是都經修橋的職工克服，完成了任務。

周叔弢副市長繼起致詞，他首先祝賀這座橋樑的完成，接着說明由於這座橋的完成，使京、津、塘的公路交通更密切的聯系起來，對於京津交流，都將發生很大的作用，所以他代表全市一百八十萬市民，向修建橋樑的職工們致敬。而且預祝全市今後的市政建設事業也會隨着這座橋的落成而增加起來，隨着天津市的經濟繁榮而發展起來。

閻子亨工程師和張國藩教授講話後，即由周副市長剪綵。這時禮砲齊鳴，掌聲雷動，來賓等分乘汽車陸續過橋，參加典禮市民亦迅速站滿橋上，夾道歡呼，鼓掌，慶賀京津橋的通車。



上：京津橋通車典禮盛況　下：京津橋全景

長途電話暢通
京滬有線電話即開放

【本報訊】天津至江西南昌間長途電話，經津京、京漢有線電話路接轉，自今（二）日起開放通話。至安徽蕪湖、山東大汶口、鄒縣、遼西開原等地長途電話也已開放。通話費：天津南昌間每次二十七個計價單位，時間不受限制。津蕪每次二十二個計價單位，津大、津鄉均爲十三個計價單位，

市公產管理局
大力修建房屋
修繕出租房產保障住戶安全　年內並將完成新住房五百間

本報記者　玉珩

天津在抗日戰爭中，人口急劇集中城市，超過了一百七十萬人。人口雖然增加，房屋却沒有擴充。不但新房屋沒有蓋多少，連舊有的也絕大部分失修，成了「危險建築」。勝利以後，每年雨季總會發生幾起塌房傷人事件，嚴重的威脅市民居住安全。解放以後，遭受敵僞殘酷統治，壓榨而大大減弱「的人民經濟力量開始逐步恢復，租賃關係也在人民政府正確政策領導下初步得到調整，再加上人民政府大力宣傳修繕「危險建築」，房屋的修繕工作在今年開展起來。根據市建設局的統計，今年雨季前請領修理執照的已經比去年踴躍，其中又以公產房屋佔的比例數較大。

全市公產 除了大約有三千所是由機關、部隊使用，分別自行修繕外，由市公產管理局管理出租給市民的房屋，截至六月底止共有二千八百餘所，約兩萬餘間房屋（關所等不在內）。這些房屋分散得非常之廣，東到壟莊子，南到南樓村，西到丁字沽，北到北營門。其中以一區最多，約有一千三百多所。這些房屋多由商人草率建成，構造不合建築規定，材料也極低劣，又經過一九三九年大水的浸漬和解放戰爭中砲火的震動，損壞情形相當嚴重。去年冬季，曾經進行過全面檢查，地基全部或局部塌陷的有四分之一，牆身閃裂的有三分之一，屋頂漏雨更是普遍現象，可以說全部需要修繕加固。這些情況充分說明敵僞和國民黨匪幫如何輕視人民的生命和財產。

今年年初 人民政府就決定大力的修繕這些危險房屋。開春以後，市公產管理局修建科的八十幾位工程師和幹部全部投入這個工作，根據房屋的實際情況分別處理。如果是即將倒塌、不容易修補的，就乾脆拆除。若舊料還可以使用，就利用舊料落地重建，重建的有六百七十多間，無法利用就算了。在決定拆除危險房屋時，市政府設委員會審慎研究，凡屬應拆的全部拆掉，以避免目前天津市過分擁擠的建築物。但公產管理局考慮到若是大事拆除，可能使不少人流離失所，所以凡是還能設法加固修理的，像房頂塌落、牆身外閃、地基塌陷等情況，就都挑房頂，重打新牆的徹底修理。至於附屬修繕部分像牆上塗灰皮等工作，就根據房屋現存價值決定增添與否。至於漏雨或是局部破壞，無關整個建築安危的，也分別小修。到目前爲止，全部房屋已經有百分之九十左右經過修繕，約十月底全部完成。

人民政府 爲了這項工作，已經投進去一千五百萬斤小米，大約等於全部房屋全年租金七百多萬斤的一倍。記得去年當整理公產，決定租價時，曾使不少從來不拿租金住了多年便宜房的住戶們感到新租價太高，可是從今年修繕工作上看，又覺得太便宜了。因爲不但這些租金全部用在修繕房子上，而且政府還另外拿出一倍的錢來。所以不少居住戶反映，這是十幾年來第一次修理。他們很興奮的說：「解放以後，連房子也翻身了！」但也有不少市民忽略了目前的修理工作只是「防險」，本位主義的認爲應該往細處作，以求盡善盡美，不過這樣的總是少數。

公產管理局除了修繕工作以外，修建科還新建了兩處房屋，一處是集體樓房，在迪化道西頭大里台，是三層兩層樓的「公寓」式建築，共有一百一十間房，在今年六月中旬開工，這是天津在解放後第一處新建的樓房。現在已經大致竣工，九月中旬就可以全部完成。最近在六區南樓村大沽路旁又開始修建一片平房，佔地一萬平方公尺，共計五百間，除了住宅以外，在設計中還有合作社、診療所、派出所、門面房等，可以說是一個「新村」。這些房屋預定在十月底完工。

從這些修建工作中，可以很顯著的看出來，人民政府是關心人民生命安全的，儘管在目前經濟情況相當困窘的情況下，也要撥出一筆巨款來把敵僞所留下來的這個爛攤子收拾起來，雖然工作規模並不算大，但這是建設新房子的開端。

【編者按】今天本報第六版畫刊有本市公產管理局修建房屋照片多幀，希讀者參閱。

京市新建房屋
達八百餘萬平方公尺

【本報北京專訊】京市新建房屋面積，自解放後至本年六月底止，共爲八百零八萬一千四百一十三平方公尺。

以十七個計價單位計算。（九月份每一計價單位爲一六〇元。）

【本報上海一日專電】京滬有線電話日內開放。普通通話一次四萬八千元，加急九萬六千元。

便利交易杜絕糾紛
津市房地產交易所成立

【本報訊】天津市房地產交易所已於昨日在一區河北路一一九號正式成立，開始辦公。當日即有買賣房地產者前往聯系及辦理登記手續。

該所是市人民政府爲減輕買賣房地產的中費負擔，杜絕糾紛，以利都市建設而成立的。今後凡政府機構、國營企業、公營企業買賣房地產均須經該所介紹，私人買賣以自願爲原則。買賣房地產者首先向該所登記，由該所審查並與有關機關核對產權，以免發生糾紛。根據買賣雙方的條件，由該所介紹雙方自行協商，交易行爲完成後，由該所給予監證契紙，自行或委託該所辦理變更產權登記。該所僅收取手續費千分之五，較一般買賣房地產的中費百分之五（甚至有高到百分之八的）減輕很多。而且出賣的房地產都經過該所與有關機關如地政處、敵僞產業清理局等處聯系後，確定無問題後，即不會在購妥後再發生產權糾紛。

據該所張光陸所長談：目前工作剛開始，而且幹部比較少，所以目前沒有成立分所，將來根據業務需要再行考慮設立。

個別水商提高水價
公會嚴加禁止

【本報訊】本市水鋪共有八百四十多家，大部按政府所頒佈的公定水價和使用標準水桶售賣生水，近來有個別水商認識不夠，貪圖小利，在售水時抬價或不找小零與減低水桶容量情事。水商業同業公會對此極爲注意，特於昨日下午召開委員組長聯席會議，商討解決，當場有積極份子尹紫垣、紀雲清、牛道儒、王文斌等建議以各小組爲單位，由各水鋪經理人具立保證書，互相保證，互相監督，絕對遵守公定價格和使用標準水桶，如有違反者，即責令登報悔過，情節較重者請公用局工商局予以吊銷營業照。聯席會昨已採納以上的建議，並準備向全體會員深入宣傳，澈底實行。（曹義英、李恩魁）

健全邊緣區衛生機構
津市年內決設三衛生事務所
公共衛生局昨召集區幹會議

【本報訊】本市公共衛生局於昨天下午三時召集各區衛生科及各衛生事務所負責人二十餘人舉行會議，闡釋衛生工作的領導關係，並具體的指出衛生工作的方向。

衛生局長公琪出席講話，指出自上月二十六日起衛生所已由區裏領導，但在技術上仍歸衛生局，所以今後是雙重領導。他還指出今後衛生工作的方向第一是預防爲主。這又以改進學校衛生、工廠衛生和預防傳染病爲工作重點。第二是面向人民大衆，爲勞動人民服務。第三是醫務工作者要團結起來。

保健科胡進思科長提出的計劃，本年四個月內決定大力設立邊緣各區衛生機構，在三區、六區、十一區成立三個衛生事務所，在四區大畢莊、萬新莊設衛生醫療站二站，五區賈沽道設一站，六區李七莊設一站，九區丁字沽、西沽各設一站，十一區東丘里及八里台各設一站，共設八個站。請各區自覓房屋，聘請人員，經費由局方撥給。

他指出各所以往過份注意醫療，是有偏差的，今年三月間已決定半日治療，半日作環境衛生，今後可能取消治療工作，全力作羣衆衛生工作，以期達到以預防爲主的目的。

李果文副科長提出今年完成十萬人的卡介苗接種計劃。三個月來已完成的才二萬五千人，距離目標尚遠，決定自本月十日至十一月十五日爲突擊期，除動員防疫隊下各區開展工作外，希望各區廣泛進行宣傳，各區接種數字也已分配完畢。

其後並介紹了工廠、學校衛生的情況，六時散會。

天津市人民政府通告
津地字第1626號

爲便利市民買賣房地產並代理政府機構辦理買賣房地產業務，減輕中費負擔，杜絕買賣糾紛，以利都市建設，特責成本府地政處設立天津市房地產交易所，接受市民、公私團體、企業、政府機構委託辦理房地產交易事宜。即日開始辦公，辦公地址設在第一區河北路一一九號。茲將該所組織規程、業務簡則公佈週知！

附：天津市房地產交易所組織規程
　　天津市房地產交易所業務簡則

市長　黃敬
副市長　劉秀峯　周叔弢

公曆一九五〇年九月一日

天津市房地產交易所組織規程
天津市人民政府制定　一九五〇年八月　日

第一條　天津市人民政府爲便利人民房地產互相交易及代理政府機構、公營企業購買房地產，減輕中費負擔，杜絕買賣糾紛起見，特成立天津市房地產交易所（以下簡稱本所）。

第二條　本所由天津市人民政府地政處組織並由地政處領導之。

第三條　本所視業務之需要，得設分所。

第四條　本所設所長、副所長各一人，分所設分所長一人，幹部若干人。

第五條　本所所長綜理全所業務，副所長協助所長推進全所業務，分所長受所長副所長之領導，負責分所事宜。

第六條　本所不以營利爲目的，所收之介紹費以敷經費開支爲原則。

第七條　本所業務簡則另定之。

第八條　本所視事實之需要，得制定業務簡則。

第九條　本組織規程如有未盡事宜，由本市人民政府修正之。

天津市房地產交易所業務簡則
天津市人民政府制定　一九五〇年八月　日

一、本簡則係根據天津市房地產交易所組織規程第八條制定之。

二、本所業務目前以便利人民及政府機構房地產之交易爲主，將來視實際之需要，得兼辦租賃介紹及接受委託代管房地產業務。

三、凡政府機構、國營企業、公營企業買賣房地產者，必須委託交易所辦理。

四、凡欲在本市購買或出賣房地產者，均可向本所及本所各分所依照左列各款辦理登記，由本所及各分所負責介紹。

甲、購買房地產人應登記事項：1.購買房地產坐落區域；2.房屋間數或土地面積；3.建築裝修及設備；4.擬出買價；5.聲請人姓名住址或機關公司工廠名稱。

乙、出賣房地產人應登記事項：1.房地產坐落街巷門牌；2.房屋間數土地面積；3.建築裝修及設備情形；4.產權證件；5.賣價（最高最低）；6.其他條件。

五、凡在本所登記者，本所負責先向有關機關查明產權，如有問題者即拒予介紹。

六、凡買賣房地產經本所介紹成交者，均得由本所訂立契約。

七、買主賣主經本所介紹成交之房地產，須依照本所規定交付介紹費。

八、請本所介紹之房地產交易，一經成立，應按實價千分之五收取介紹費。

九、經本所介紹成交之房地產，本所得收取之介紹費。

十、凡本所介紹成交之房地產，均由本所及各分所負責。

十一、本所收取之介紹費，於每月月末日將成交之房地產列表分報天津市人民政府地政處。

天津市人民政府通告
津勞字第四六四一號

爲通告事，查天津市國營公營企業勞動保險暫行條例與實施細則已經政務院批准及津市各界協商委員會通過，茲決定實行辦法如下：

一、本市（塘沽、大沽在內）所有國營公營企業一律於九月一日按照本條例開始實行，凡中央企業部門有全國統一勞保條例者（如鐵路、郵電）即按其統一條例辦理。

二、海河工程處（下設之修理廠、製鋼、濬河隊）、市政系統之清潔隊、修路工人、市立醫院、衛生事務所以及國立公立學校之工人職工均應享受本條例之待遇。

三、建築工人和搬運工人的勞保問題另行規定。

四、私營大中企業可以根據生產情況，經勞資協商，一致同意後，酌情實行本條例。

五、以前未實行企業保險條例之各企業單位，應自八月份起繳納勞動保險金，雖已繳納勞保金而不足百分之三者，應自八月份起補足。

六、暫行條例中第二十八條、第二十九條關於老年補助因涉及工齡廠齡問題，各企業需要較長時間進行登記，俟登記完畢後於十一月一日起實行。

七、本條例之各項保險工作由企業行政負責，工會擔任監督，各企業設勞保會計（小廠可指定專人兼任）。

八、實行本條例之各企業，須於下列各項工作：
1.協同工會組織勞動保險委員會。
2.協同工會指定醫院訂立治療合同或與附近醫院特約。
3.協同工會擬定家屬病傷、疾病證明書、職工病傷休假證明書，並組織醫療審查委員會。
4.各國營公營企業須在實施本條例以前將現行勞保辦法與本條例不合之處，報告勞動局。
5.各國營公營企業如有特殊原因不能如期實行者，須在九月二十日前用書面向勞動局陳明理由以便設法解決。

九、以上各點希各國營公營企業遵照執行，特此通告。

市長　黃敬
副市長　劉秀峯　周叔弢

天津市人民政府通知
——關於勞保條例的修改事項——

案奉中央人民政府勞動部勞保（五〇）字三五二號函稱：「……天津市國營公營企業勞動保險暫行條例第三章第二節第三十一條『工人職工結婚者，給予婚假三天，工資照發，並由勞動保險金內給予一個月工資的百分之二十至百分之五十作補助』……經我們研究，認爲結婚補助不應由勞動保險金開支，並且目前津市工會還不大討論研究結果，決定將該條（即第三十一條）取消。……」又條例第三章第一節中「花柳病」去掉，「星期病」、「花柳病除外」去掉；又細則中第二條「與市總工會」五字，第三十二條「經市人民政府勞動局與市總工會批准實施」之「與市總工會」五字去掉；又細則中第二十二條「增發半個月」字。特此通知。

公元一九五〇年九月一日

國福利香煙

香醇清味　煙中極品
中國新華煙廠出品

經濟新聞

聯合小本貸款處開幕
各承辦行即接受貸款申請

【本報訊】公私銀行業聯合小本貸款處昨天正式開幕，基金已徵足一部，各承辦行即可開始接受申請貸款。貸款對象確定爲獨立小生產者，推銷工農漁業產品的小商販和從事城鄉邊際物資交流的批發小販。放款方式以信用放款爲原則。手續上由所屬公會或公安局派出所負責介紹，並找保人。利率按國行公營貿易放款利息和私營銀行工業放款利息九折，然後平均計算，故比私營行莊活期工業放款爲低。貸款由十萬元至二百萬元，期限工業爲兩個月，商業爲一個月。

銀根平緊存增放減
申匯求多供少匯率微升

【本報訊】昨天銀根仍呈平緊趨勢，用款戶未減，同業拆款部分妥出。銀行存款增加十三億，錢莊無甚起色。行莊放款總額減少三億，計銀行上增四億，錢業減少七億。聯合銀團昨日繼續放出十一億，錢業第一信聯放款減少五億，第二信聯放款減三億，第三信聯放款增減數額不大。

申匯　求過於供，匯率較前日微升，成交不甚活躍，共妥申匯九筆計七億五千萬元，匯率一、〇〇〇．九；漢匯一筆計一億元，匯率一、〇〇一．二。行莊自行成交六千萬元。匯滬款以德士古開支及購辦橡膠原料、西藥、布正等貨款爲多。上海匯入款以購五金器材、汽油款較多。漢口匯出爲購藥材、雜貨款，匯入爲購糧款。行莊匯率：上海一般爲一、〇〇〇．八－一、〇〇一，個別有平匯現象，漢口一、〇〇一．六－一、〇〇二；青島一、〇〇一．六－一、〇〇二；廣州一、〇〇一－一、〇〇二。

證券平穩

市場證券股價呈現平穩。啓新以七十四萬元開盤，緩步升至七十四萬七千元大價後即徐徐下游，達七十二萬七千元。後市行情再見七十二萬五千元小價，臨收復又回升，以七十三萬五千元收盤。灤礦開盤二十一萬五千元，大價二十一萬四千元，收盤回落爲二十一萬一千元。其餘各股與啓新、灤礦走勢大致相同，即全程在平穩中，收盤較開盤微垂。

折儲牌價

麵：四、七一四．三二元
新：四、八四一．〇〇元

【本報訊】中國人民銀行天津分行儲蓄部的折實儲蓄，二日單位牌價爲四千七百一十四元三角二分，較昨日落七元五角。又新標準實物單位牌價爲四千八百四十一元，較昨日漲二十六元。

市場動態

西河米開價軋低
小麥部分微堅玉米持平　豆餅仍硬豆外銷略展

【本報訊】小麥開價部分微堅，新老玉米盤旋平局，豆餅安價仍硬，鹽豆外銷略展。麵粉續有到貨，本市廠粉僅森記森字落五百元，外來粉綠大錢落一千元，嘉禾豐八一落一千元，成豐八一落五百元，其他各牌粉均無變化，比較活躍。南米跌勢稍穩，西河米上量增多，並因產區市氣透弱，售戶多欲出脫，開價軋低，下落一百元左右。過濾花生油並未妥出，長官花生油因進戶胃納清淡，下落一萬餘元。

紅棗新貨上市期近

濟南新核桃仁續妥出九件，大價六十四萬元，小價五十三萬元，情形透疲。花生米市氣平庸，妥出不多。苦杏仁扁貨走勢較暢，浪子貨仍然沉滯。黑瓜子申、廣客實雖有吸收，無大開展。紅棗新貨上市期近，申需對老貨進意轉淡，做出減少。

鹽價調低

【本報訊】鹽業公司牌價調整，粗鹽批發價每百斤九萬一千四百元，低落一千六百元，零售價每斤九百七十元，低落三十元。

紗市供多價平　色布部分上提

二十支紗場內供出量多，場外零塊紗經此影響，零售一致傾落，二十支八仙開價十五萬六千元、十五萬五千元，二十支三鼎十五萬三千元，下落五千元、十五萬五千元左右。中廠新年細布升三千元左右，五廠B字、人民標準布均升二千五百元，染廠多資升一千五百元，與部分客實均有吸收。色布續有到貨，由於走勢活躍，個別如天龍紅嗶、一品青、龍亭丈斜紋等，仍行上提。細布場外市況，較前微疲，二廠紅五福帶稅花二十三萬八千元、二十三萬七千元，綠陽光帶稅花二十三萬七千元、二十三萬六千元。

新小米零售漸呈活躍
棉紗下跌砂白糖勢餒

【本報訊】昨天市面一般零售物價平穩無變化，新玉米麵穩停於九百至九百五十元，陳玉米麵售價七百五十元者增多（如九區）。稻米仍疲，銷況不振，大米因新稻將熟，價呈滯委。新小米應市漸多，零銷甚暢，每斤價在一千三至一千四百元。副食品價格榮微落。棉紗因交易所及公司供量增多，市價下落頗多，如二十支十全紗十六萬元，二十支三鼎紗十五萬六千元。砂糖及白糖因售戶較多，續有下落（近日上升過多，一部客商乘高吐貨），零售價如二四粗砂糖每斤一萬二千五百元，東北東白糖一萬四千元，每斤約落一千元之多，紅糖尚穩。公司色布（青、藍）牌價每尺落一百至二百五十元。吉豆每斤落二百五十元，爲十萬元。棉紗（二十支大聖）銷況依然踴躍，白布、色布售量均增。

鮮蛋來量略增

【本報訊】昨日鮮蛋七量較前略增，約計二十五萬餘枚，泰東蛋廠收去二十二萬枚，西河貨價仍爲二百六十元，北河貨二百七十五元。農忙蛋販少，源地價硬，故上市仍不太活躍。

票據交換

（九月一日）

張數：6429
金額：45,821,793,436.50
差額：17,459,739,035.37
退票9張127,522,630.00
空頭支票1張1,010,000.00

華北上週批發物價指數

國立南開大學經濟研究所編
一九五〇年八月第四週（自8月23日至8月29日）
1936年7月至1937年6月＝1　簡單幾何平均

項　目	本週指數	較上週增減百分數
1總指數	24,093.14	＋0.41
2按用途分類		
食品	20,274.87	＋0.90
紡織品	23,560.85	＋0.78
金屬品	35,273.28	＋0.80
建築材料	27,549.04	－2.90
燃料	20,393.88	＋0.13
化學品	29,327.10	＋3.12
雜項	28,615.55	－1.05
3按製造分類		
原料品及農產食品	19,561.22	＋0.25
農產食品	20,611.40	－0.58
其他農產品	12,975.08	－3.84
動物產品	19,634.10	＋6.90
林產品	23,592.83	－0.24
礦產品	18,500.82	－0.20
製造品	29,975.73	＋0.58
生產品	33,783.55	＋0.76
消費品	26,385.89	＋0.39
4按國際國內產銷分類		
國際產銷品	30,814.58	＋0.88
進口品	42,284.75	＋1.65
出口品	24,815.71	＋0.35
國內產銷品	22,176.73	＋0.25

天津上週工人生活費指數

一九五〇年八月第四週（自8月23日至8月29日）
1936年7月至1937年6月＝1　加權綜合平均

項　目	本週指數	較上週增減百分數
總指數	(一)17,126.84	－0.06
	(二)18,765.38	＋0.08
食物類	16,132.99	－0.73
服用品類	27,560.84	－0.40
燃料與水類	26,486.43	＋1.93
房租類	6,368.69	－1.75
雜項類	25,308.64	＋2.54

註：㊀係包括房租類之總指數　㊁係不包括房租類之總指數

華北批發物價指數

一九五〇年九月一日
1936年7月至1937年6月＝1　簡單幾何平均

類　別	指　數	較31日增減百分比
總指數	24,009.22	＋0.21
食品類	19,721.89	＋0.09
紡織品類	23,758.75	－0.12
金屬品類	35,670.43	＋0.94
建築材料類	27,492.64	平
燃料類	20,423.85	平
化學品類	30,168.73	＋0.99
雜項類	29,034.35	＋0.28

國立南開大學經濟研究所編

公產租金★小米折價

【本報訊】天津市人民政府公產管理局今日收房地產租金小米折價每斤九百元整。

日用品零售價

9月1日　行號〔漲落〕

玉米麵斤（新、老）、稻米斤、小米斤（北河、東北）、壽星通粉袋、綠泰山八一粉袋、土豆斤、小白菜斤、大蔥斤、大鹽斤、豬肉斤（去皮、帶皮）、牛肉斤、羊肉斤、比目魚斤、河蟹斤、雞蛋個、香油斤（本地、外來）、光榮一號醬油斤、煤球斤、洋鹼塊、紅高樂紙烟盒、烟斗紙烟盒、天津字火柴包、狼狗男襪雙、龍鳳坤襪雙、三花毛巾條、麻雀彩毛巾條、二廠五福白布尺、太平洋藍布尺、20支三鼎紗塊、零售水價担（自取、工人送）　[illegible]

保本保值定存貨幣利率

（月息）（九月二日）

整存整付（私營）

期限	月息
7天-15天	1.14分
1至2月	1.20分
3至5月	1.44分
6至8月	1.68分
9至12月	2.40分

整存整付（公營）

期限	月息
15天	0.51分
1至2月	0.70分
3至5月	0.96分
6至8月	1.20分
9至12月	1.68分

零存整付、整存零付、存本付息

期限	月息
3至5個月	1.20分
6至8個月	1.44分
9至12個月	1.68分

行情

外匯牌價：美匯、英匯、港匯、澳匯、加匯、新匯、印匯、瑞士匯、菲匯、暹羅匯、巴基斯坦匯、緬甸匯　[illegible]

內匯：中匯牌價、行莊、人民銀行九月二日牌率：南京、漢口、西安、青島、上海、廣州、汕頭、重慶、武昌、瀋陽、大連、山海關信匯　[illegible]

利率：同業日拆、日息行莊、銀行活放、錢莊活放、銀行活存、錢莊活存、銀行定存　[illegible]

糧油、紗布、燃料、皮毛、蛋品、食鹽、化工、真空管、西藥、顏料、紙張、紙烟、雜貨、木材、五金、水產、山貨、證券、煤油、上海行情（九月一日）　[illegible]

天津市人民政府公用路燈管理委員會爲全市各區復查勘裝路燈公告

公燈（50）字第1693號

本市路燈工作，前經配合各區公安派出所及各胡同進行初步勘裝。現已完成。但尚有餘燈無燈地區，交通要道結合市民羣衆組織，調查各地區需燈情況，茲將各區勘查日期表附後。希各區市民根據需燈情形，向該管派出所申請登記，以便本會工作人員會同派出所勘查時，克收事半功倍之效。

附各區勘查添裝路燈日期表　公曆一九五〇年九月一日

區別	開始勘查日期	查完日期	區別	開始勘查日期	查完日期
6	八，廿九	九，十九	10	九，廿五	十，五
1	十，十	十，十七	11	十，廿二	十一，七
8	十一，十四	十二，四	3	十二，十	十二，卅
9	一，十	一，廿七	7	二，二	二，十二
5	二，十七	二，廿八	2	三，五	三，廿

A字科學墨水贈送：一千捐實單位

應各界要求第二期繼續舉行

本公司前爲酬答京津兩地用戶熟忱採用起見特舉行一千折實單位大贈送分贈各得獎同學，…

上海四達實業股份有限公司天津分公司謹啓

天津市公立藥學講習所招生啓事

一、目的：培養爲人民服務的藥劑生。二、名額：六十名。三、資格：初中畢業或具同等學力者。四、報名手續：詳簡章。五、考試課目：政治常識、理化、算術代數、英語。六、報名日期：九月四日至八日。七、考試日期：九月十日。八、地點：二區河北獅子林大街一二二號。九、簡章備索：（函索附郵資）

達仁學院招生：

年級：經濟、會計、商學、各系及會計專修科一年新生各系二三年轉學生。報名：八月二十八日至九月三日每日上午八至十二下午三至五時。考期：九月四日五日（校址十區鄭州道26號）（簡章備索）

慈惠中學招生

年級：初中一、二、三各年級男女生。日期：一年級：九月六日，二、三年級：九月五日。報名：自即日起至考前一日止。地址：十區保定道九十五號。電話：三、二六三三號（工農子弟有優待辦法）

★新潮職校擴大招生學科

初高簿記、會計學班、成本會計、初級英文。開學：九月五日。名額：二百名（報名從速）。校址：四面鐘後遼寧路82號。簡章備索（詳章備索）

私立崇化中學校招生

年級：初中一年級男女生。報名日期：九月三日上午八時起。考試日期：即日起至考前一日止。校址：本市東門內文廟西道四號。電話：五·二五七一號。簡章備索

賈茂林向諸親友鄭重聲明

小兒士英已長大成年，在外所有一切借貸情形，當歸其自行負責，與我無關。至鄙人歷年來所與人等立之字據均以親筆並用篆字石章（賈茂林章）爲準，專此敬告諸親友。

「凱北利」輪"CAPELLA" S/S 直放香港

渤政航運股份有限公司

「凱北利」輪九月八日抵津，九月九日結關，九月十日開船（靠第十五號碼頭）。貴客如有貨運請駕臨敝公司洽辦爲荷。

地址第六區徐州道一號　電話八三·一七二〇、八·〇〇五〇、八·〇一〇一、八·〇〇二四

▲「凱北利」輪昨日所載八月八日抵津八月九日結關八月十日開船係九月八日、九月九日、九月十日之誤，特此更正。

湖南輪約

九月三日到塘沽，九月四日結關，九月六日離塘。開往香港、廣州，兼攬汕頭、厦門、江門、海南各埠貨物。呈請航政局核准中。

新疆輪約

九月四日到塘，九月八日結關，九月八日離塘。開往香港、新加坡。

太古輪船股份有限公司啓　天津分公司代理　解放北路一七三號　電話三五四三八

德生快輪開往香港

怡和有限公司天津分公司代理中印輪船有限公司啓

九月四日到塘，九月五日結關，九月八日離塘。呈請航政局核准中。十區解放北路一五七號電話31296、33815

更正：

昨日本報報頭下刊登中國實業銀行廣告內總行地址爲上海誤刊爲上海，除向該行表示歉意外，並此更正。

結婚啓事

張秀欣、黃□□　我倆於一九五〇年九月二日在京結婚，特此敬告諸親友。

產權聲明

產權聲明

置產聲明

置產聲明

過戶聲明

退股聲明

攝影社改組聲明

遺失聲明

禁止轉租轉兌二區興隆街八十六號舖房

久負盛名　在津市獨家首創　烤涮牛羊肉　有四十年之歷史　清眞永元德

（南市華燕西）電話二局一五〇七

新聲戲院

本院特請金月仙、景波、張晏清、晚香玉、英雪艷、筱金、香玉、水小天紅……

燕樂戲院

小綵舞

大衆

小梨園

花五寶、馬書樂、郭啓榮、武豔芳、馬三立、王佩臣、高元鈞、石慧儒、王寶鐘……今天開演

大舞台

新天河配

天津永明漆廠出品

營業部：第一區長春道二四五電話㊁5868、3289

蓬萊春飯莊

烤涮牛羊肉上市

西口大羊、鮮美肥嫩、肉片切割、名師專聘、精選佐料、珍貴香醇、欲快朵頤、敬請光臨

第一區新華北路　電話三·〇五〇四號　〇五〇九號

慶祝開幕廿三週年紀念

津京二店聯合大減價由九月一日起至七日止原版及影印各書一律八五折

秀鶴圖書館　天津一區解放北路51號　電話：三局一七〇五號

越南民主共和國成立五週年紀念

吳田

越南民主共和國的誕生

一九四五年八月，在蘇聯紅軍的猛烈進攻下，日本法西斯主義者無條件的投降了，在越南，高棉和寮國，法西斯軍隊的崩潰給人民一個良好的機會，大家起來粉碎法殖民主義者的奴隸鎖鍊，爭取獨立和自由，整個越南，從八月十一日（起義於河靜省）八月十三日（起義於廣義省），到八月十九日（起義於河內）和八月二十五日（起義於西貢），人民都起來奪取政權，在各地方選出革命人民委員會，以代替帝國和封建政權的那些官吏、土豪和里長。

從鎮南關到金甌尖端，黃星紅旗滿天飄揚。保大，當時做日本的傀儡，恐慌的宣佈退位。自建立起解放區，由胡志明主席領導的民族解放委員會沿着中越邊境回到河內去。九月二日，越南臨時政府出現於一百萬人歡呼的羣衆面前。胡志明主席鄭重地宣讀越南民主共和國的獨立宣言：

「……越南有權利享受自由和獨立，實際上她已經成爲一個獨立自由的國家，越南的全體人民決心以所有的精神和力量，性命和財產來保衛和鞏固這個獨立自由權。」

越南民族八十年來不斷鬥爭的結果

越南民族對於八十年來法帝的統治和剝削，[illegible]起來反抗，[illegible]東洋共產黨成立後，有組織的反法的鬥爭就有了[illegible]一九三〇年[illegible]先鋒部隊的領導，[illegible]起義接踵而起；一九四〇年，在北山、都良[illegible]起義；一九四〇年第二次世界大戰中，越南民族[illegible]越南的救國運動裏，[illegible]當日本投降，越南人民已經有足夠的國際條件，[illegible]組織和力量，爭取自己的獨立和自由。

越南的解放革命是一個有組織、有領導的革命

越南人民所以有九月二日的輝煌的成績，除了那些優越的國際條件和全民族的英勇鬥爭，犧牲精神之外，不能不歸功於共產黨的領導作用。

第一個基本條件使越南革命成功的是由於得到了無產階級和它的先鋒部隊的領導。從一九三〇年起，在實際情況中，只有共產黨能在法帝的恐怖政策之下依然進行着活動，只有無產階級能堅決地起來領導反對敵人的鬥爭。[illegible]組織在第二次世界大戰中，雖然共產黨的黨員還小，但是[illegible]有先見的眼光，得到一位英明的領袖胡主席的領導，所以[illegible]越南人民爭取到勝利。

第二個條件是共產黨[illegible]一個廣大的民族統一戰線，從一九三六—一九三九以及組織形式，黨已吸收了經驗，[illegible]一九四一年五月十九日成立了越南獨立同盟，包括愛國的各黨派[illegible]和廣大的救國團體—如工人救國會、農民救國會、婦女救國會、青年救國會等……—越盟的章程，是號召驅逐日法，實現民主自由，改善人民的生活……所以當越盟總部一下命令，越南全體人民[illegible]熱烈擁護，各地人民一齊起來，奪取政權。

第三，[illegible]在全國鄉村發動武裝鬥爭。[illegible]越南解放軍的總司令成立，指揮[illegible]武裝鬥爭，越南解放軍就是越南人民以敵人的武器來武裝自己的武裝力量，[illegible]當日本推翻法西斯殖民主義者而直接統治越南的時候，奪取很多槍枝，增加自己的力量，越北的根據地於是擴大起來，革命政權在高平、北諒山、太原、宣光、河江六省建立起來。在那裏，已實施革命的秩序，保障民主自由權利，把越奸的土地分給貧農，免除帝國主義的不合理的租稅，[illegible]在全國建立自己的政權，來對抗法殖民主義者。

從這些條件中，我們可以清楚的看出中國革命對於越南革命的深遠的影響，由於兩國的歷史和文化關係，由於越南和中國的相同的社會環境，越南已吸收了中國人民以血肉換來的基本經驗，[illegible]越南共產黨的領導原則—這些大原則掌握到各殖民地半殖民地國家的各種變化，同時他還掌握到中國已經實現了[illegible]的計劃來。

例如，當日本法西斯主義者和法帝互相勾結來壓迫、剝削越南人民的時候，黨已預見，無論如何，兩個強盜必有一天發生衝突，因此黨已訂了計劃，利用法帝、日本還沒有鞏固統治權之前，奪取槍砲，擴大組織，發展力量。

當日本法西斯搶取越南人民的穀物的時候，越盟已經巧妙地把政治鬥爭和生活結合起來，把穀物分給窮人，使[illegible]

預料日寇必要投降，黨於一九四五年八月十三日召集全國第二次會議，八月十六日在新潮召開國民大會，但發全國總起義命令，這個命令不久傳到遙遠的地方，日本投降消息傳出以後，越南各地方的人民都起來奪取政權。

胡志明主席的領導作用

胡志明主席對於越南革命的成功，起了決定性的作用。[illegible]

越南人民的決心

越南民主共和國在新的形勢中紀念今年的九月二日，內政上，五年的抗戰建國，已帶來許多偉大的成績，越南全體人民都出盡力量在準備着總反攻。外交上，蘇聯、中國及其他人民民主國家已正式承認越南民主共和國。但同時美帝明目張膽地出來干涉，他們出金錢和武器，派軍事代表團到越南幫助混亂的法殖民主義者，他們承認和幫助腐朽的保大傀儡，妄想把越南作爲進攻中國和蘇聯的根據地之一。

由於世界形勢的轉變，越南已成爲民主陣營的一道前線，共同制止帝國主義的挑戰行爲，越南人民還要渡過許多艱難困苦。胡志明主席說：「勝利近了，[illegible]」越南民族決心忍受困苦，克服所有的艱難，以爭取最後的勝利。

越南獨立宣言

「一切人生來就是平等的；他們應有這些天賦的不可剝奪的權利，那就是生存、自由、和追求幸福的權利。」

這是一七七六年美國獨立宣言中的不朽名言。我們把這句話推廣，就可以這樣說：全世界各民族生來就是平等的，無論那一個民族都有權生存，享受安樂與自由。

一七九一年法國革命的人權宣言中也曾說：「人類自由和平等的權利。」這是誰也不能否認的真理。

可是，八十年來法帝國主義者利用了「自由」、「平等」、「博愛」的三色旗來侵佔我們的國家，他們的行爲，實在違反了人道和正義。在政治方面，他們絕對不讓我們享受任何一點自由的權利，他們施行了野蠻的法律，在北圻、中圻、南圻，他們組織三個不同的統治制度，以阻礙我國的統一。

他們建立監獄比學校還多，他們無情地殺戮我們的愛國志士，他們在我們每一次革命起義的血海中浸沿着。

他們推行愚民政策，用酒精和鴉片來毒蝕我們種族的健康。

在經濟方面，他們把我們的人民剝削到骨髓，使我們的人民陷於窮困的絕境，而我們國家荒蕪。

他們掠奪了我們的田地、山林、礦產。他們壟斷了出口和入口的貿易。他們印發鈔票，收了百種以上的不合理的苛捐雜稅，使我們人民，尤其是我們的農民和商人陷於極度貧困的境地。

他們不讓我們的資本家發展，他們用極殘酷的方法來剝削我們的工人。

一九四〇年秋季，日本法西斯侵入越南，擴建軍事基地進攻盟國時，法國殖民主義者便屈膝投降，把我們國家雙手奉獻給日本。從此以後，我們人民受兩重枷鎖—日本和法國的統治。從此以後，我們的人民便更加窮困和痛苦。結果造成一九四四年底至一九四五年春，從廣治至北圻，二百萬同胞餓死的慘劇。

一九四五年三月九日，日本把法國軍隊解除了武裝，法國殖民主義者，他們或逃走，或投降，這證明他們不但不保護我們，而且在五年之中，他們兩次把我們的國家出賣給日本。

在三月九日之前，越盟多次呼籲法國人聯合抗日，但法國殖民者不但不理，反而加強恐怖政策對付越盟的人民。他們甚至在逃走的時候，還殘殺了大批被囚禁在安沛和高平的政治犯。

雖然如此，我們的同胞依然以寬大和人道的態度對待法國人。自從三月九日之後，越盟幫助很多法國人逃到中國邊境，並從日本監牢裏救出他們，保護他們的生命財產。

事實上，從一九四〇年秋天起，我們國家已成了日本的殖民地，而不是法國的殖民地了。日本投降了，我們的人民已經挺身起來，奪取政權，建立了越南民主共和國。

事實是：我們人民從日本人手裏奪回了越南的政權，而不是從法國人的手裏奪回來的。

法國人逃跑了，日本人投降了，保大皇帝退位了。我們人民已經打破了近百年來的殖民的鎖鏈，我們人民同時推翻了數十世紀的君主制度，而建立了民主共和政體。

因此，我們臨時政府，代表全越南的新越南人民，宣佈斷絕一切與法國的殖民關係，廢除法國在越南所簽訂的一切條約，取消法國在越南的一切特權。

越南全體人民上下一心，堅決反對法國殖民主義者的一切侵略陰謀。

我們相信，在德黑蘭會議和舊金山會議中已經公認民族平等原則的同盟國家，一定不會不承認越南民族獨立的權利。

一個民族已經英勇的反抗了八十餘年法國人的奴役，一個民族已經勇敢地站在同盟國家一邊反抗法西斯，這個民族一定要獲得自由！這個民族一定要得到獨立！

因此，我們越南民主共和國臨時政府鄭重向世界宣佈：越南有權享受自由和獨立，而且事實上已成爲一個自由和獨立的國家，越南全民族決心以全部的精神和力量，生命和財產來保衛這自由和獨立的權利！

越南民主共和國臨時政府主席胡志明
一九四五年九月二日

面向農村，促進城鄉物資交流！

全國首創、袋裝染料、家庭使用、染法簡便、十八種色、顏色鮮艷。價錢便宜，保不退色。每袋能染白布五尺、小粗布八尺、蔴絲一大、毛線呢絨半磅。

駱駝牌愛耳染色

歡迎本外埠各大商店代銷　利益優厚；
特設函售部代客郵運　簡章函索即寄；
凡各大省市百貨公司合作社大批採購價尤低廉。

興華染料廠　經理處
天津天祥市場二樓　電報掛號三八九三　電話二局三一四二

和風香煙

精選特製

華陽煙草公司新出品：
「和風」牌香煙
和平簽名運動的產生，是為了讓「和平之風」瀰漫世界。
和風牌香煙的製造，是為了使煙味溫和芳香，成為「風尚」。——這個煙的色、香、味，是不是溫和芳香？請愛好吸煙的同志們，試一試，看！

「思想問題」是解決思想的藍本！

明星·亞洲·大光明·華安·華北
只有今天一天　袁美雲　吸血鬼
明天演　清宮秘史
星期早場　華北 華安：十點 十點半　丹孃（山鄉抗英雄）
大光明 亞洲 明星：九點半 十點 十點半　大轉變（火砲集中射擊）
明天早場請　一律一千

「思想問題」是搞通思想的捷徑！

權樂　青年會
石揮 韓非 沈揚主演　哀樂中年
巨片捲土重來　當然故事趣味　句句幽默
權樂 明天早場十點半

天宮 2.45 4.45 6.45 9.00
上權仙 1.30 3.30 7.30 9.30
東亞 2.00 4.00 7.30 9.30
開明 2.00 4.00 7.30 9.30 8.15
幽默喜劇　歡天喜地　上權仙明早場十點半
秦怡 姜明主演　無名氏　藍色道路　開明早場十點半

★★喂！您看過思想問題沒有？★★

中國大戲院　現已售票　購請從速
特約　北京新中國實驗劇團出演
黃玉華
★不分名次姓氏筆劃爲序★
李少春　袁世海　葉盛章
李幼春　李元瑞　孫金泉　婁世霖　高盛武 駱振奎 盛虹 鴻年
李文英　李　吳　張　傅　鈕　葉　劉　韓　蘇
今日夜場（星期六）　新宇宙鋒（歌舞聲壇）　將相和（全部）（興論推許）（團結抗敵）（歷史名劇）
票價：由三千元起至一萬一千元捐稅均在內

新姿態新作風
合興商場
道歉啓事
本場昨日開幕承蒙各界同業先進光臨指導，招待不週，至深歉仄，謹此鳴謝，惟希諸諒。合興百貨商場謹啓
本場各貨齊備　價格公道　誠實服務（天祥市場旁）

天華景　上海聯合女子越劇團
西門豹
內有　看相　一雙

光榮人家
編劇：孫謙　導演：凌子風
參加人民革命有份，生產個人個個爭先！
中央電影局東北電影製片廠出品故事片

喂！您看過「思想問題」沒有？

新華大戲院　現已售票　請購速訂
徐東來　徐東明　李多奎　齊和昌
演員不分名次以姓氏筆劃爲序
朱　哈　徐　曹　賈　錢　蘇　羅
明天晚夜戲：超馬戰　全部：紅娘　轅門斬子
明天日戲：鐵龍山　遇皇后　拾玉鐲　法門寺　大審
明天夜戲：白水灘　打龍袍　四進士

★票售已現兩場日夜演上日三月九★
共和戲院
演公　搬運工會文工團
演助　聯合工會文工團
記身翻人工運搬
上集（九場五景話劇）
有仇有恨　有血有淚

啓事
本院自三月九日起在文化宮演出……

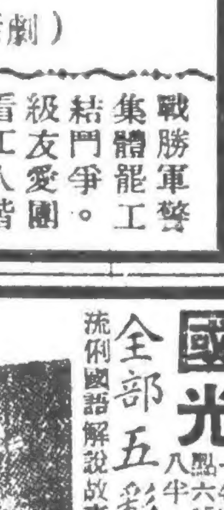
明天五院共同複映　華北 亞洲 大光明 華安 明星
清宮秘史　滿清殘史　三大史件
永華再版史記名片

天津市人民政府公安局
演公　新生大隊文工團
新京劇　反特肅奸
人民公敵
特務飾特務　格外生動
真人演真事　特別逼真
這個劇暴露了：——
匪特們迫害人民的事實！
稽查處殺人魔窟的暴行！
解放後潛伏破壞的陰謀！
這個劇說明了：——
公安機關破案神速！
人民力量的偉大！
粉碎了特務的陰謀！
現已售票購請從速　今天夜場隆重公演
上平安大戲院

街談巷議均是思想問題
光明　大斯科　美琪　河北
革命不分先後　中國人同種類型人物

思想問題（最後機會）
前進？陰謀？反動？散漫？懷疑？急躁？
尖分你思想的問題　明解你思想的問題
明天加演　星期早場

明星　早期場　海狸歷險記
北洋　平安　新中央　天津　國光
森林神密
解放後第一部長篇連續故事野獸片
全部五彩　國語解說故事
海狸歷險記



永安飯店股東啓事

昇平戲院　正風劇社
今天早晚隆重上演
新天河配
工人電影院　石揮主演　哀樂中年

英慶戲院
趙燕俠　葉盛蘭　梁慧超　李世
呂布貂蟬
西涼馬超

收買　恒豐珠寶店　珠寶鑽石

迎接文化建設高潮　全國工具文學圖書集
長江書店郵購服務部　上海山西南路三一弄五號
書目有備　函索即寄

英俄文翻譯
翡翠瓷器
宋致泉退出平津攝影社
兄聲明
聲明作廢
聲明

私營工商業聯營問題座談會

時間：八月十九日下午三時

地點：本報會議室

出席者（以發言前後爲序）喬六易（興華造紙廠），李蓋臣（服裝業公會），趙良佐（紙商業公會），賈榮墀（機器工業柴油機聯營社），范金華（竹籐檀木藤箱皮件商業公會），沈忠信（電工器材工業公會），李慎祥（銅鐵器工業公會），封寶根（銅鐵器工業公會），師俊英（糖雜貨商業公會），趙玉麟（汽車商業公會），董曉軒（批發糧業公會），王賀田（輻原鐵廠），邢桓卿（油商業公會），李茂（皮鞋業新民聯營社），尹惠軒（油坊工業購銷聯營社），芮允之（地毯工業公會），賈庭珍（機器工業公會），費鳳樓（貨棧商業公會），時道生（牙刷工業公會），王文科（磚瓦工業公會），李潤芝（織染工業公會），陳中堂（火柴工業公會），傅雲章（聯合鑄造廠），余新民（南大教授），向子剛（南大教授）。

主席：張琴南（本報）

記錄：中孝伯、徐秋實、崔志民（本報）

（紀錄未經發言人過目，如有錯誤由記錄者負責）

聯營問題座談會討論提綱

（一）聯營機構的組織問題

1 在怎樣的情況下產生的。
2 以公會爲基礎，全體會員參加聯營或部份會員自設聯營機構。
3 組織過程中主要困難是什麼？

（二）聯營的經營方式與成績

1 統一採購與產銷，分產聯銷、聯購分產分銷。
2 怎樣掌握價格與分配產銷量？
3 在購產銷過程中克服了那些困難？解決些什麼問題？
4 怎樣與未參加聯營的同業保持關係？有無矛盾？

（三）聯營的發展問題

1 聯營有無造成壟斷的可能，或平均發展的偏差？
2 聯營是否妨礙私人資本的合理競爭（指經營與生產的積極性）？
3 國公營企業應否參加聯營，將發生什麼作用？
4 聯營是長期組織性還是過渡的組織？

主席：本市部分工商業組織聯營已經有半年多了，這是個新的經營方式，開始組織以來即引起各方面的重視。我們知道這個新的經營方式在產銷過程中會克服了很多困難，起了一定的作用的。爲使大家交流經驗，希望諸位先生就聯營機構的組織、經營方式和成績，以及聯營的發展前途幾個問題多多發表意見。

聯營社人選上較難

選舉負責人時有些具體困難 統購統銷方面缺少專門人才

喬六易（興華紙廠）：本廠參加聯營社的是興華、豐記、義聚成三個灰紙廠，過去本業之間彼此競爭互相傾軋，使得產品價格不一，質量也不一致，由於競爭的結果各廠均遭虧累，在這個困難情況下才組織起聯營，這個聯營組織不是以公會爲基礎，祇是我們三家會員組織的。在組織過程中，關於產品規格的劃一和成立會計制度以及生產數字的分配上曾遇到了一些困難。另外在選舉聯營社的負責人時曾遭到阻礙，大家誰都不願担負這個重大責任。其次，關於統購統銷的方法上缺少專門人才，這是屬於技術上的困難問題。

李蓋臣（服裝業）：本業的聯營社仍在籌備階段，已經醞釀了兩個月，股金已認足，預定在九月十五日正式開業。開始組織時是先由積極的會員担任宣傳，鼓勵同業參加。最初也是難找負責人，後經民主選定，其他人事也尚順利。本業組織聯營社是因爲一般會員資金不足，分購原料較貴，故欲運用集中力量來購原料，統一規格，並交流技術，合理減省原料，降低價格，爭取銷路，但主要的是爲各單位、團體包做服裝。在生產方面採取獨立方式。

柴油機業

以公會爲基礎組成聯營社，互相週轉資金，交流技術

賈榮墀（柴油機業）：我們因爲深切體會到各廠產品，質量不同，規格標準及價格也不同，各廠規模又小限於生產能力，不能接受大量訂貨，影響了發展前途。因此即以公會爲基礎，並在其指導幫助下各廠自覺自願的組織起來。凡本市以柴油機爲主要產品的各廠，絕大部份都已參加，組織初期，部份社員廠在思想上存在着顧慮，對政府政策及經濟發展的新形勢認識不夠，經倡導者解釋及分社員協助下，後來大部參加了。社中共同協定，在資金方面互相週轉，在技術上絕對合作公開，並確定最新式最適用之機器式樣作爲各社員廠的生產標準。

本社聯營方式爲統購統銷，目前爲分購聯銷。對價格的掌握是先由各社員廠算出成本，再由本社管理會討論，議定合理價格。其產銷的分配係根據各社員廠生產能力，每月作出一定之起率比率，確定比率分數，以存貨多者優先售出，並採輪流賣貨繼續補進方式，其售得之貨款即依各社員廠比例數分配之。社員廠舊存貨優先售出，卒證一致同意不按比例分配其價款。

本社不可能發生壟斷現象，同時聯營也不會妨礙私人資本之合理競爭，國營企業爲了能直接領導私人企業可以參加聯營，至於聯營之存在問題應視其性質及本身具備之條件。

本社曾提議國營生產部門對有組織之聯營機構多照顧。

紙商業聯營在組織中

會員思想上曾存在着某些顧慮 竹籐檀木業絕大多數參加聯營

趙良佐（紙商業）：本年春由於國家財經統一物價穩定，虛假購買力的消失，本業歇業戶數激增，四月初開業戶數一八三戶，到現在祇有一二一戶了。這些歇業戶百分之六十由於資金薄弱無法經營，百分之二十五是營業虧累，百分之十五轉業。歇業的固然是因爲過去專門依靠物價波動而生存，物價穩定後自然失去了存在的條件，但現存者雖不致歇業也深感資金薄弱，經營困難了。在這種情況下工商局爲了幫助我們解決困難，號召本業組織聯營，使分散薄弱的資金得以集中起來，以集體購銷和集購分銷兩種方式來經營，爭取營業的好轉。本社是以公會爲基礎，徵求會員入社，現入社者已有二十九戶。在組織過程中，因會員思想上存有顧慮，恐怕入社後的情況不會變好，經過我們多次的宣傳解釋，才使這個組織略具規模了，但仍在組織中尚未正式開營。

范金華（竹籐檀木業）：爲解決本業購銷的問題，在兩月前在工商局領導下組成聯營。參加的有九十六戶，佔本業絕大數，在組織之初，中小戶情緒很高，而大戶多存着一些顧慮，所以業務不開展，後來我們採取了聯保小戶、團結中戶、爭取大戶的原則。關於股金，在最初大戶只認十股二十股（十折實單位爲一股），經同業說服增至一百股，到現在認股者達二萬六千五百九十折實單位。

鐵業聯營沒有問題

銅業大廠不肯加入，小廠也不踴躍。

李慎祥（銅鐵器工業）：本業是專門經營白鐵業務的，因爲有一批管子訂貨，組織聯營沒有很大的問題。會員對聯營都有相當的認識，踴躍參加，現在已有一百三十來戶要認股參加了。我們原本規定十萬元爲一股，以後經過研究改爲一百斤小米一股。我相信在此次工商稅繳完後即可組織起來。不會有甚麼困難的。

封寶根（銅鐵器工業）：銅業在本年三月間即開始組織聯營，共有水道零件製造業三十多戶。但到現在尚未組織起來的原因是稍大的廠子不願加入，小廠因受大廠的影響參加也不踴躍，我們頭一次開會時有三十多戶，開第二次會議時祗有十戶了。

沈忠信（電線業）：本業爲承製東北某單位的一批大量光銅線，準備組織臨時性聯營工廠。目前參加的有十三家，互負保證責任，其餘二十多家同業一部份是小廠，因爲機器設備、資金等關係無法承製本批訂貨。我們打算以取一些經驗後再擴大和發展組織。帶動同業逐漸統一規格，交流技術，提高質量。但交流技術一項，須有實際的鼓勵辦法，不然很難打破保留特別技術思想。因爲鑽研技術是要化費許多物質和心血，別人坐享其成，並分去生意，叫人不甘心。

爲集中資力去產地收購

糖雜貨業進行組織聯營 可以參加聯營的約三百多家

師俊英（糖雜貨商業聯營社）：本業組織聯營社的籌備工作大部就緒，現僅候工商局審核。主要是因爲本業完全是在客觀環境逼迫下進行組織聯營。本業資金分散薄弱，無法整購貨品，而土產公司則資金充足，可以在產地進行大量收購，化費當然小。這樣同樣價格私商就要賠錢。例如信石是農村和工業所必需，今年因國公營企業直接在中南區產地大量收購，本地私商勉強湊了五噸、十噸的貨款，照慣例到集中地漢口收購，但貨缺價高。就是買來一些，農民一打聽價錢高於農村的合作社，當然不要。其他如木耳、紅棗、杏仁也是這種情形。至於白糖，私商是由百貨公司買來，加上利潤再轉賣，買過兩次以後，不再有人來買了。在這種情況下，促使私商必須採用聯購方式，降低成本，爭取銷路。具體說來就是組織聯營社跟隨國公營企業一起到產地收購。本業共千餘家，但大小不等，可以參加聯營社的約三百多家。籌集資金時稍感困難，爲照顧小家，規定最少股金爲二十個折實單位。在人事方面我們力求精簡負責。

汽車業正在籌組 全市性聯營機構

公私關係不夠協調需調整

趙玉麟（汽車商業）：本業已組聯營者爲七、八、九三個區，大部爲客運，路線與國營相同。私營有三十輛車，公營五十輛。因爲每車載客量少，豁本，才組織聯營。現在主要問題是公私間不夠協調。國營運輸公司價格便宜，有時取了私營的多年之主顧，使國營公司是賠錢的。現在除天津運輸公司領導的服務站可在本市做運輸業務外，不允許私營汽車業做本市生意。因營領導不夠，引起了會員的顧慮。

聯營並非壟斷

小麥聯購委員會和未參加的私商並無矛盾

董曉軒（批發糧商業）：本業在政府協助下由華北糧食公司、銀錢業公會、麵粉業公會會同糧業公會共同組織了小麥聯購委員會，辦理聯合出外採購小麥事宜。本業參加此聯購組織者不過二十多家，共集資五億元，收購麥子一百萬斤以上。我們主要感到困難的是資金問題，銀行對我們的貸款數字嫌少。糧價是由糧食公司掌握的，在收購時和私商一樣無任何特殊優待，只是在裝車運輸上有些便利。因此我們和那些沒有參加聯購的私商在收購業務上並無矛盾。至於聯營組織有無造成壟斷的可能，我們認爲是不可能的，因爲我們組織聯營是爲扶植較小的廠子，也是有季節性的，同時還允許個體的存在和自由發展，因而也不會妨礙私人資本的合理競爭。關於公營企業應否參加聯營的問題，我認爲是不必要的，但公營企業有扶植我們的義務。如前面所說，本業組織聯營是有季節性的，小麥聯購限期至八月底，到期後正好大秋上場，我們即可根據計劃大秋後的收購業務了。

五金冶製聯營社目前情況很好

組織起來可以接受大批訂貨 經營方式是統購分產聯銷

王賀田（五金冶製聯營社）：主要是爲了組織起來可以接受大批訂貨。本社是在同業公會基礎上通過會員大會組成的，全體七十三家中四十四家參加了本社，另二十一家較早的成立了聯合鑄造廠。最初有點意見，現在關係很好，遇大批訂貨可共同承做。我們是按過去生產量和目前設備，職工人數來分配承製訂貨任務。我們的經營方式是統購、分產、聯銷。統購原料便利、便宜，可避免過去哄抬價格現象。聯營社內部如能適當掌握業務，不會發生平均發展偏差與妨礙各廠的積極性。在政府的指導下也不容易造成壟斷。如憑其自流，不敢說毫無可能。我們對一般活動是由管委會按成本核算。

李茂（皮鞋業）：1 本業有一三九家參加，以後只餘八家。2 組織方式因爲是家數少，所以工廠傢具都集中起來。3 主要困難爲經理不好當。

油商業購銷委員會

在穩定油價上起了一定作用 也感到統購統銷的專才缺乏

邢桓卿（油商業）：本業公會於去年十一月十九日在政府號召下成立了集體購銷委員會，參加的佔全體會員的百分之八十，大多數是門市家，資金都很少。共集股五千零四十萬元，折油兩萬七千多斤，分配或銷售的辦法是：零星者透過市場低於市場價售會員，數量多的要按股金多少決定數量分配會員，然後以低於零銷的價格供應市民，因此本會在協助政府調劑市場，穩定油價的工作上起了一定的作用。目前感到困難的是資金缺乏，人手不夠，尤其缺少組織統購統銷的專門人才，我們希望政府能夠設立一個機構專門領導聯營。

做聯營工作是義務職，大家不熱心

尹惠軒（油坊工業聯營社）：今年芝蔴大部供給出口，小量零購很難到手，所以本業組織了聯營，用聯購方式買進了兩、三車芝蔴，分給了同業，價格也比較低，當初大家認識不夠，僅十餘家參加，許多同業隨後加入。人事方面開始尚無問題，但在調動時發生意見，主要原因是義務職，大家多注意自廠營業，不很關心聯營組織。組成聯營後，在向銀行貸款時也比較便利。

芮允之（地毯業）：醞釀組織聯營，當時大戶對男工毯有顧慮，小戶又受資力所限，所以存在着許多問題。尤其是國外市場受限制，國內銷路又少，生產不開展，工人失業，生產情緒低。又有些工廠工人要求提高工資，資方有顧慮，在這種情勢下小戶希望並要求組織集體生產，同時皮毛公司也給小批訂單，結果生產成績很好，於是皮毛公司再給一批訂單，從二月到現在已收到四萬方尺訂單。組織起來後，在集體生產的情形下，使產品質量提高，並且組織也鞏固起來。聯營組織首先照顧小廠，參加者本自願原則，由同業公會領導，現參加者有八十戶。對品質則經常檢查使其能合於規格，並以說服教育方式解決問題。

在組織上分若干小組，有正副組長監督生產，欲參加聯營者先申請，然後小組評議，審查其產品如何。這個聯營組織不許拿錢，由皮毛公司供給原料，所以是國家企業與本業合作的，目前品質逐步的在改善，工資、廠貨也明確了，因爲是給皮毛公司，所以工資較高，勞資間沒甚麼問題。現在有一百多戶能自製自銷自己出口，所以沒參加聯營。目前廠子分散在市區各處，管理上有些困難，現已分別組成小組，選出組長，向領導上作報告。現產品質量很合標準，皮毛公司也滿意。關於女工毯之聯營正在醞釀中。

牙刷工業聯營社

目前參加者已佔全體會員的百分之八十八。貨棧業正積極組織聯營。

時道生（牙刷工業）：本業於去年十一月成立聯營社，但因個別會員存有顧慮，對組織聯營沒有信心，無法推進業務，至今年四月在工商局領導下重新加強了聯營社的組織。本業在解放後初期城鄉關係尚未正式建立時，各廠生產陷於停頓，後經百貨公司大量收購成品的扶持，情況得以好轉，百貨公司停止收購後生產又復停頓，延至九月間參加聯營的廠家更形困難，在這種情況下發起組織產銷聯營社，以集中力量克服困難。但參加聯營的單位認識不足，存有顧慮，雖有聯營的形式，但業務毫無開展，形成癱瘓。而各廠爲週轉資金努力求銷貨，互相傾軋。貶價競爭，結果使一般中小廠家均難以維持。至此各廠感到有團結起來的必要，才消除顧慮，把已癱瘓的聯營社迅速整頓起來。這一次整頓首由組織工作上下手，結果參加的社員共五十一戶，佔全體會員的百分之八十八。

費鳳樓（貨棧商業聯營社）：過去因大秋未到，購銷路都未打開，暫緩組織。目前秋收已臨，正積極着手組織聯營。欲以聯購、聯銷方式，向農村收購土產，供給出口商或代理出口以及直接出口，品種主要是花生米、胡桃、杏仁、菜籽等，在業務上計劃按類分組，伸向四面八方採購。在人事組織上以同業公會常執委爲主幹。另一重要問題是必須有效的籌集資金，現已初步籌妥。

聯營有助於工商業發展

以自願爲原則不會妨礙私人資本的合理競爭。在新民主主義經濟制度下壟斷是不可能的。

余新民（南大企業管理系）：我們對聯營很有興趣，到這裏來聽取大家的實際經驗。關於聯營，無論從學理或實際上講，都是一個可取的方法，對工商業的發展是有幫助的。聯營有無壟斷市場的可能，從大家所談的實際情況以及組織聯營動機看，不可能的。聯營也不會妨礙了私人資本的合理競爭。因爲原則，聯營組織是爲了渡過難關，可是在目前許多行業聯營組織還是有存在的必要，經濟狀態正常的時候，這一點要請大家多做研究討論。在聯營組織形式方面，各業實際情況不同，所以不能確定那一種方式較好，只有根據個別情況決定組織形式。有困難，要大家協力克服。

向子剛（南大企業管理系）：我個人對聯營的了解：（一）爲什麼聯營不能在全部工商業展開，而祗在部份行業組織聯營？這是有原因的，一、是原料供給或成品銷售有季節性，在某一季節有的行業組織起聯營。二、因爲接受訂貨組織聯營。三、競爭也是促成聯營的原因。（二）聯營對國家與人民大衆有無利益？新民主主義的經濟，要求生產逐步走向計劃性，規格標準化，成本低，因此，分散經營的生產不容易作到這一點，聯營就是由盲目轉爲有計劃的生產，對工廠與國家都有利益。成本低，規格標準，產品不會今天好，明天壞，對人民大衆也有好處。（三）聯營的發展，有的是因訂貨才組織聯營，有的是因季節性才組織聯營，所以聯營應該是長期性或是過渡組織，暫時難下定論。

聯營是否可能壟斷，有此可能，但並不可怕。資本主義的壟斷是大吃小，大把小擠掉，然後壟斷市場。新民主主義經濟制度下，這樣的壟斷不可能，有國營經濟領導在先，足可防止一切壟斷。最後，我個人感到，政府當局對聯營的領導還需要加強，要有計劃的扶助其發展。

李潤芝：我想補充一點經驗：要想把聯營組織健全起來必須作到第一自由、自願，第二參加單位必須將全廠的業務加入聯營組織，不能一半加入一半不加入，這是說參加聯營的單位必須集中資力和人力，在思想上要明確搞好聯營本廠才能好起來，精神必須集中；第三共同管理，參加單位有了問題要提到聯營社來解決。

我們原來計劃採用聯產聯銷的經營方式，後因各廠資本不同，生產也不集中，才採用了分產聯銷的方式，最後又決定了統購原料的辦法，這樣我們的組織才能健全起來，但必須指出：我們組織得以健全的原因，主要是有了訂貨。

另外要提出的是各廠之間公開技術的問題，我認爲技術不公開是影響聯營的發展的。

技術如不公開影響聯營發展

主人：聽了諸位先生所談的關於聯營的寶貴經驗，和專家的寶貴意見，使我們對聯營問題有了進一步的認識。謝謝大家。

組織起來健全自己 才有資格接受扶持

機器聯合廠屢獲大批訂貨

賈庭珍（機器工業聯合製造廠）：今年五月間中央重工業部召開全國性的機器工業會議，爲扶植私營工業，決定分配給本市一大批訂貨，於是市工商局指導本業組織聯合廠，以便順利完成任務。結果收到了很大效果，由於進行技術指導、檢驗產品，共同負責，使本業走上團結大道。六、七月承製的暫板號誌得到鐵道部好評，這是散漫經營所辦不到的。

最近我們加強了人事組織，進一步克服部份會員廠不積極負責和分工不明確的毛病，並決定採用幾個事務人員給予薪金。

在機器會議上，本市未敢迎接柴油機訂貨，就是因爲缺少共同組織，自己也不敢保證產量規格。

我們的經驗是：政府要照顧你，你必須先組織起來，健全自己，才有資格接受照顧。

最近我們簽訂了大批農具訂貨合同，又要簽訂第二批暫板號誌訂貨合同，大量水車也在商談中。組織聯合廠，對完成這些訂貨有很大貢獻。

從磚瓦業的情形看 聯營將是長期組織

王文科（磚瓦業）：磚瓦業與都市建設有密切關係，解放後，國家銀行曾貸款扶助我們，我們會員七十八家，三十多個窰場，爲了集中銷貨，我們才組織了聯營。以銷產定產，我們的聯營是平均發展的，還沒有感到什麼困難。集中生產，要很科學的計算成本。聯營是否可能壟斷市場，表面上看來有可能，但事實上，如果成本計算得科學，生產者不吃虧，就不會壟斷市場。根據磚瓦業的情形看，聯營將是長期性的組織。共同改良技術，計劃生產，發展業務。

國企扶助資金充實 是聯營的重要基礎

目前聯營是過渡性的，長期聯營須有有力的維繫條件

李潤芝（織染業孳南工廠）：本業的生產是分散的，銷售對象是集中的，亟有組織聯營的必要，遂在公會領導下成立了天津市織染業棉織產銷聯營社，社以下分若干組，每組爲一單位，如針織組、麵粉袋組、苫布組等，目前我們的主要困難是資金缺乏。

本社採用了分產聯銷的方式（當然統一採購原料），因成立不久，營業剛剛開始尚無成績可言，但相信若能充實資金和國營企業的大力扶助會有很大成績的。關於聯營是否有造成壟斷的可能，我認爲這是談不到的。因爲我們銷貨價格是經過成本計算加以合理的利潤的，不會隨便規定價格。如果有壟斷性，也是合理的，但在咱們現在新民主主義經濟制度下，同時我們的聯營組織可以自由參加和自由退出，故也不會影響私人資本的合理競爭。

我對於聯營是長期性組織還是過渡性組織的問題，我認爲：目前的聯營是過渡性的，因爲沒有辦法克服困難的行業才組織起來以謀生存，若除了這種原因，（即前面所說的資金充實，國營企業的大力扶植）一定可以得到發展。等有了發展時，困難已經克服了，痛苦已經解除了，是否還有繼續下去的必要呢？那時我想若要繼續下去必須得有一個有力的維繫的東西，那就是劃一規格，統一商標。若再往上發展，統一商標化的維繫力量又不夠了，因爲組織要合理化，各單位要精簡科學化，那時人是困難的，一定會發生人力過剩的問題，要精簡併時，我們恐怕那時的聯營要告一段落了。我們羨慕磚瓦業的聯營組織健全，原料銷路都不成問題，地毯業的聯營社也有國外訂貨（當然地毯業若無國營力量，是不會組織得這樣鞏固的），但我們的外訂貨，因爲原料並不富裕，銷路也有季節性，所以我們在組織聯營以前很慎重的充分吸收了白鐵業、磚瓦業及其他各業的經驗，我們認爲：若組織了聯營，就應當健全它，和鞏固它。另外我想談一談組織聯營公司是有好處的，但組織起來很困難，主要因爲沒有固定資金，而參加聯營的都是以沒有人去投資，這個問題還是個永久的問題，合在一起還是使人懷疑。

聯營組織開始時宣傳工作很重要

聯合鑄造廠情況現已好轉

陳中堂（火柴工業）：過去本業盲目生產，盲目銷售，自全國火柴會議後，規定了各地區的生產數量，走向計劃生產，爲避免競爭會議決定同業之間可以組織聯營機構，天津的同業看到聯營的重要正在大力籌備，可惜公營中華火柴廠不願參加聯營，中華廠的生產數量規定作全市產量百分之七十以上，我們極希望該廠能參加聯營領導我們。我認爲聯營是很重要的，它可以使大家提高技術，共同進步，統銷統購可以減低成本，進而減輕人民的負担，但聯營組織不健全時，也會發生偏差。

傅雲章（聯合鑄造廠）：今春本業生意清淡，經部份同業研討結果，發現外面大批活計並不少，原因在於我們本身無法承做，固然本業各廠一般受規模、設備、技術限制，但主要是因爲沒有集體組織。所以決定在自願原則下，集合部份同業，組織了聯合廠，結果得了多批訂貨，解決了許多困難，並促進交流技術，統一規格。在進行組織時因部份同業存在思想顧慮，不認識聯營的好處，尤其在決定股金時，多數退縮不前，所以開始時宣傳說服工作很重要。

本業另有一個聯營社組織，雙方各有主顧，尚無矛盾。同一批訂貨，各社員廠承製，數量不同，所得利潤也不同，所以不會有平均發展偏差。並可自覺，小批活計，必須把分散的力量集中起來，才能得到共同發展，故聯營在新民主主義社會裏是長期性組織。

私營行莊的道路

·李慶雲·

今年三月份全國金融物價普遍穩定後，各地工商業都暫時遭遇到一些過渡時期的困難，在這一時期內，私營行莊發生了大批倒閉、停歇的現象。因此有許多人懷疑：私營行莊是否已到了山窮水盡的地步，沒有發展的前途了呢？八月一日至十日舉行的全國金融業聯席會議的答覆是：私營行莊是有發展前途的，而且只有在通貨穩定、物價穩定以後，私營行莊才有真正的前途可言。

中國金融業在抗日戰爭中表現了畸形的繁榮。以天津而論，抗日戰爭前有公私行莊二十餘家，一九四五年八月止，單私營銀行就有九十四家，錢號有二十四家。戰前上海有私營行莊六十家，一九四五年增至四百二十家，即較戰前增加了六至七倍。至一九四七年止，全國私營銀行及信託公司已達二百零六家，分支機構九百七十六處，錢莊七百四十一家，分支機構六十八處。其中大部分集中在幾個大城市。這種畸形繁榮，是與通貨膨脹分不開的。當時很多行莊以買賣黃金、美鈔以及囤積紗布、糧食等重要商品進行投機。許多私營行莊是在通貨膨脹中以投機和高利起家的。解放以後，大部私營行莊未能改變多年來適應於通貨膨脹的經營方式，若干行莊甚至於仍然熱中投機倒把，追求暴利，因此一到通貨穩定之後，這些行莊就無法繼續生存，紛紛倒閉或停業。

是走只能適應於通貨膨脹的老路呢，還是走面向生產的新路呢——這就是私營行莊有無發展前途的關鍵所在。

走新路，就有發展前途。這是解放以來若干行莊的經驗證明了的。這裏且舉上海中信銀行爲例。該行資力本來就比較充實，解放後又進行了一次增資；在業務經營上，一面努力吸收存款，一面積極面向生產，進行投放，因而在大批行莊倒閉時，不但沒有倒下去，而且還日益發展：存款由一月份的二十三億八千五百七十三萬元增至六月份的七十四億二千四百七十六萬元，七月份以來存款經常超過八十億元，較一月份增加達二倍以上。放款額也隨着存款額的增加而增加。今年上半年該行工業放款額最低時也佔放款總額的百分之五五，最高時曾達百分之七十五點一四。全行職工共六十八人，勞資關係也較好，職工曾舉行業務競賽，五月份起，職工們並自動降低待遇。由於上述種種因素，該行上半年每月均有盈餘，上期結算盈餘達三億七千一百二十二萬元。

中信銀行並不是個別的現象。凡是改變了經營方向的行莊，在物價穩定、工商業漸趨好轉的情況之下，業務都有了發展，因而也就由賠損轉爲有盈餘。上海私營行莊今年上期結算，第一聯營集團存款五百零二億元，放款三百八十八億元，純益二十五億元；第二聯營集團存款三百四十二億元，放款二百二十八億元，盈餘二十五億元。武漢、廣州兩市私營行莊也有許多由賠損轉向盈餘。武漢市現有行莊三十二家，七月份已有二十一家獲得盈餘（五月份僅六家有盈餘），廣州市兩家公私合營與五家私營銀行中，一、二兩月內有五家共賠損四億三千餘萬元，七月份已全部有了盈餘。

除了改變經營方向以外，還必須把在畸形繁榮中膨脹起來的龐大機構加以精簡。這裏需要算一筆細賬。目前全國私營行莊存款總額約九千餘億元，折合戰前幣值約四千五百餘萬元，僅合戰前的百分之二點五，但人員卻爲戰前的百分之六十六。戰前每個行員平均存款量十一萬元，月利差五厘五，放款爲存款的百分之八十三，利差收入可得四百八十三元，行員薪水約爲一百元，其他開支爲薪水的一半，共一百五十元，所以盈餘很大。今年六月，北京、天津、上海、漢口、廣州、西安、重慶等七大城市行莊存款八千億元，人員一萬六千人，每一個行員平均存款額爲五千萬元，僅合戰前二千五百元。要以維持戰前百分之三五的存款率，[illegible]三分之一的人員，[illegible]

[illegible]機構的必要。私營行莊要求得發展，目前要做的第一件事[illegible]

商標註冊暫行條例

（一九五〇年七月二十八日政務院第四十三次政務會議批准）

第一章 總則

第一條 爲保障一般工商業專用商標的專用權，制定本條例。

第二條 一般公私廠、商、合作社對自己所生產、製造、加工或揀選的商品，需專用商標時，應依本條例的規定，向政務院財政經濟委員會中央私營企業局申請註冊。

第三條 商標上的文字、圖形，應特別顯著，並應有一定的名稱和顏色。

第四條 下列各款的文字、圖形，不得作爲商標申請註冊：

一、與中華人民共和國的國旗、國徽、軍旗或勳章相同或近似的；
二、與聯合國的名稱、徽記、或紅十字章及外國的國旗、軍旗相同或近似的；
三、在同一類商品上所使用的商標，與他人已經申請審定或已經核准註冊的商標相同或近似的（包括文字、圖形、名稱、讀音）；
四、用外國文字作爲商標的，但運銷國外或由外國進口的商品不在此限（前國民黨反動政府商標局註冊的外國文字商標，重新申請註冊，得暫准專用二年）；
五、與一般公用的標章相同的（如合作社、電信及鐵路標誌等）；
六、與久爲人所使用或一般商業上所用的名稱、符號、標記相同的；
七、與政府或展覽會所頒發的獎章、獎狀相同或近似的，但以自己所受獎的獎章、獎狀作爲商標之一部分時，不在此限；
八、用他人姓名、肖像或企業、團體等名稱的，但已得對方承認時，不在此限。

第五條 已與中華人民共和國建立外交關係、訂立商約之國家的商民，如需專用商標時，得在訂立條約的規定範圍內，依本條例申請註冊。

第六條 已經審定及核准註冊的商標和其他應公告的事項，登載於商標公報。

第二章 申請

第七條 商標註冊的申請人應備具申請書、圖樣、印版及註冊費，向中央私營企業局申請。如委託代理人辦理，應附具委託書。

第八條 凡未取得工商業營業登記證者，不得申請商標註冊。

第九條 以成藥申請商標註冊，應附送衛生行政機關的化驗許可證或許可證的照片。

第十條 二人以上用相同或近似的商標，使用在同一類商品之上，分別申請註冊時，應准最先申請的註冊；如於同日申請，則准使用在先的註冊。

第十一條 一人用兩個以上近似的商標，使用於同一商品之上，而申請註冊時，應指定一個爲正商標，其他作爲聯合商標。

第十二條 已申請註冊或已經核准註冊的商標，均得轉讓給別人；但轉讓人和承受人應會同申請中央私營企業局核准移轉後方爲有效；連同營業一併轉讓者，並應附具轉讓營業的證件。

前項商標亦得作爲遺產由繼承人繼承。繼承移轉，亦須申請核准，並應附具合法繼承的證件。

第三章 審查

第十三條 申請註冊的商標，經審定時發給審定書；經審查認爲不合而駁回時，發給核駁通知書。

第十四條 完成審定手續的商標，經登載商標公報公告滿四個月，無人提出異議，或提出異議，經審定不能成立時，始予註冊。

第十五條 申請人對駁回有不服時，得自接到駁回通知書之日起四十天內，備具理由書，請求再審查；經再駁回，即作終結。

第十六條 申請商標註冊，經審查駁回時，應即退還申請人的註冊費。

第四章 註冊

第十七條 已經核准註冊的商標，發給註冊證。

第十八條 商標從註冊之日起，註冊人即取得專用權，專用權的期限爲二十年，期滿得申請續展專用。

第十九條 商標的專用權，以核准註冊的圖樣、名稱以及所定的商品爲限。

第二十條 商標經核准註冊後，如須變更註冊事項，應申明理由，並附具證件，報請中央私營企業局核准後，登載商標公報公告之。

第二十一條 有下列情形之一時，即撤銷其已經註冊的商標，並通知商標專用權所有人或其代理人：

一、商標專用權所有人，自行變換其所註冊的商標；
二、停止使用其所註冊的商標已滿一年；
三、商標專用權自行移轉後已滿六個月，未經報請移轉。

第二十二條 在商標專用期間歇業或轉業，商標的專用權即隨之消滅。

第二十三條 註冊商標，因第二十一條或第二十二條的情事被撤銷時，應登載商標公報公告之。

第五章 異議

第二十四條 已經審定的商標，在公告期內，他人認爲與自己已經註冊或審定的商標相同或近似時，得提出異議。

第二十五條 已經核准註冊的商標，他人認爲與自己已註冊的商標相同或近似時，得於登載商標公報之日起一年內提出異議。

第二十六條 關於異議事項，中央私營企業局應將原理由書抄送對方，限期提出答辯。

第二十七條 對異議的審定有不服時，得自接到異議審定書之日起四十天內，提出再異議。

第二十八條 對於再異議的審定有不服時，得自接到再異議審定書之日起四十天內，向政務院財政經濟委員會申請裁決，經裁決後，即爲終結。

第六章 附則

第二十九條 商標專用權所有人，認爲專用權被侵害時，得向當地人民法院起訴。

第三十條 凡申請商標註冊、移轉商標權利和變更註冊事項，提出異議、再異議、以及其他有關事項，均須依照規定的期限辦理，如有遲誤，則不發生效力；但被認爲確有正當的理由時，不在此限。

第三十一條 有下列行爲之一時，依法懲處：

一、僞造、仿造已註冊的商標；
二、未經註冊的商標，冒稱已經註冊；
三、用欺騙方法取得商標的註冊。

第三十二條 凡前在各地方人民政府註冊的商標，於本條例公佈後，均須換證，其辦法另定之。

第三十三條 前國民黨反動政府商標局註冊的商標，應於本條例公布後重新申請註冊，其處理辦法另定之。

第三十四條 本條例經政務院批准施行。其施行細則由政務院財政經濟委員會定之。

【新華社北京二十八日電】

★天津公產管理局大力修建公產★

本報記者攝

打樁（六里台）

砸地脚（南樓村）

木工（蒙古路）

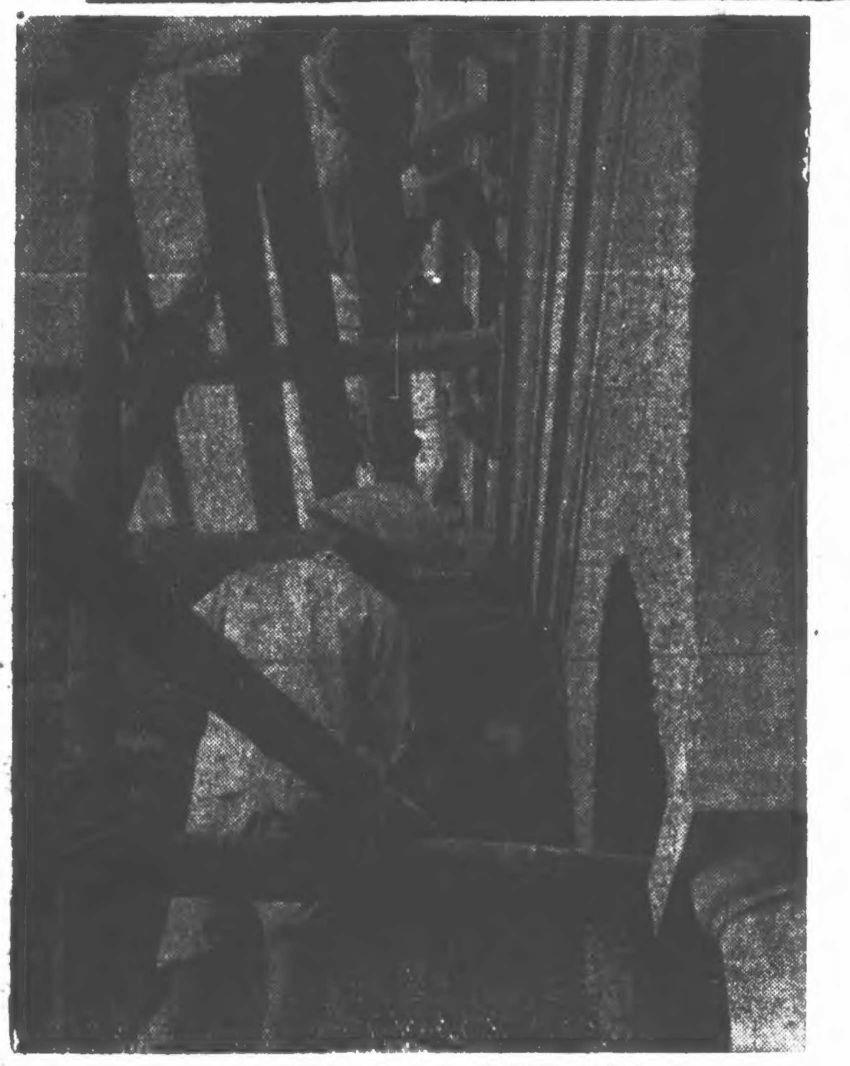
搭瓦（六里台）

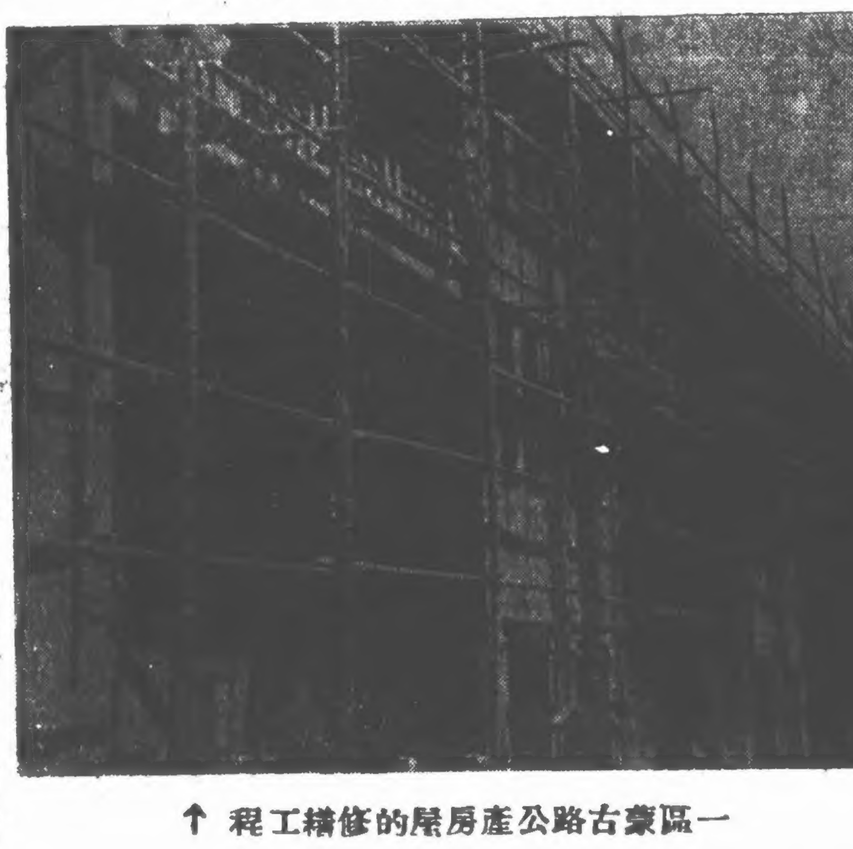
砌磚（六里台）

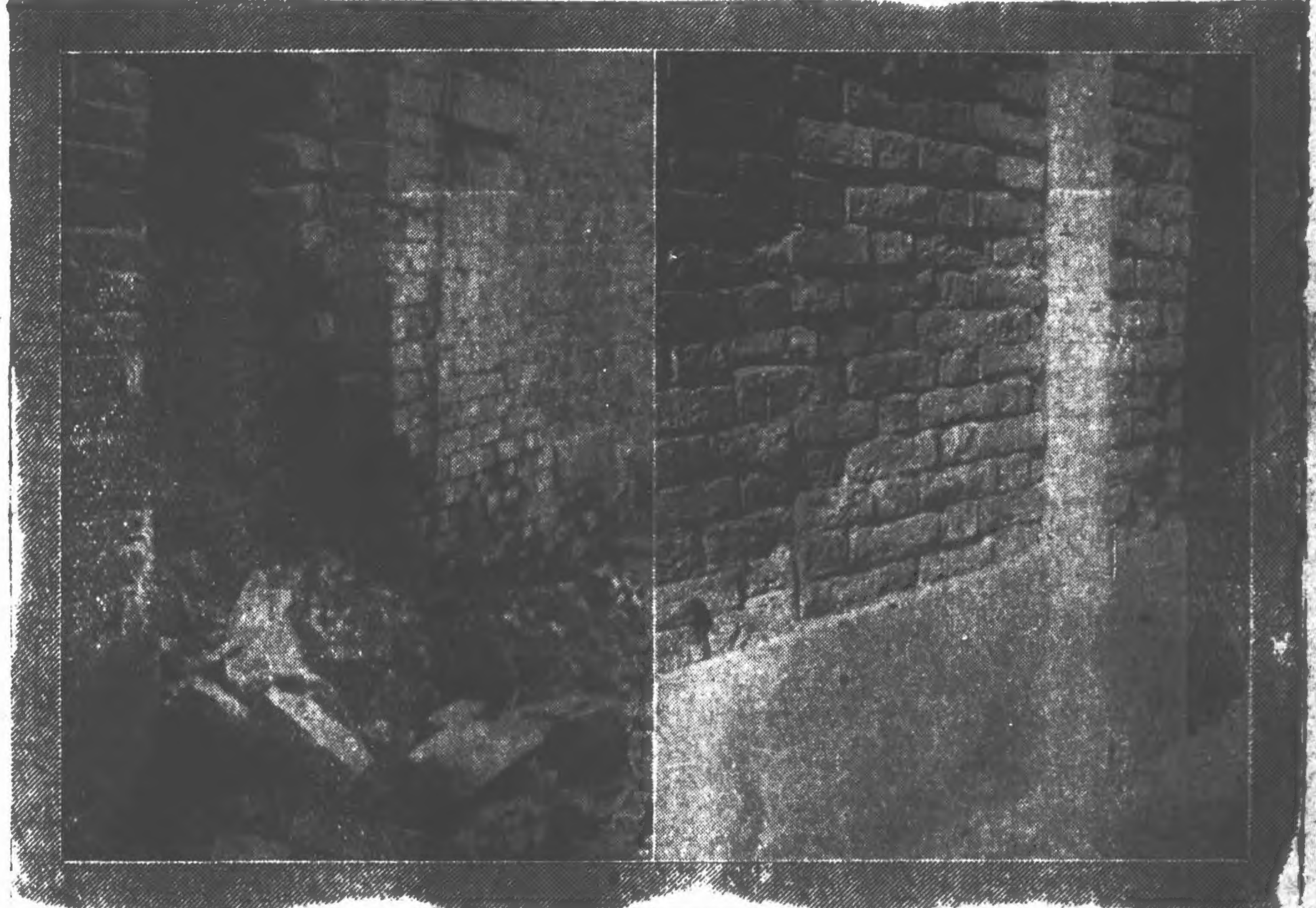
天津市人民政府公產管理局修建科在六區南樓村新建平房四百間，現正興築中，十月底即可全部竣工

↓天津市人民政府公產管理局修建科，在一區迪化道六里台新建集體樓房本月內即可落成

↓一個傾圮的牆角：（左）未修理前，（右）已修好之後


↑一區萬全道公產房屋的修繕工程


↑一區蒙古路公產房屋的修繕工程



上海工業聯營的初步收穫和偏向

蒼天

解放以來，上海的私營工業曾先後組織了各種方式的聯營組織，主要目的，在用集體的力量，有計劃有組織的來解決許多個別廠家無法解決的問題和困難。聯營組織發展到現階段，各方面認爲聯營是私營工業改善經營的一個方法，也是改造企業的一項有效步驟。

上海工業聯營的發展，在本年「二六」以前，客觀上的需要雖然存在，但主觀上的條件還不很成熟，成立的很少。「二六」以後，由於轟炸的破壞、封鎖，工業生產遭遇了新的困難，用集體的力量來克服困難，便成許多中小型工業一致的要求，工業界對聯營的認識又提高了一步，聯營的組織比較有了蓬勃的發展。及至五月份實行調整公私關係，在公營企業有計劃訂貨和加工的政策下，工業聯營的客觀和主觀條件更接近成熟，各業部份廠家爲了接受大量的訂貨、加工，聯營組織的產生，更如雨後春筍。據初步統計，截至最近爲止，各業已組織聯營，並已向主管當局申請登記的，大小共有四十七單位。其中棉紡織一（已核准），毛紡織二（已核准者一），絲織二（已核准者一），染織二，內衣五（已核准者二），針織六（已核准者二），帆布一，紡織一，毛巾一，襯衫一（已核准），軍裝一，手工棉織一，紡織用品二，營造二（已核准者一），機器八（已核准者一），造船三，脚踏車一（已核准），鐵釘機一，橡膠一，捲烟一（已核准），牙刷一（已核准），麵粉一，雨傘一（已核准），鉛筆一（已核准）。這些聯營組織所採取的聯營方式，不外聯購、聯銷、聯購聯銷及聯購聯銷聯產等四種類型。目前正式核准的不過十五單位。可見主管當局對工業聯營的處理相當慎重，因爲工業聯營在公私各方面都沒有經驗，一切尚待摸索研究積累經驗，找出一條康莊大道，以便配合新民主主義的經濟體系。

下面指出：半年來，上海工業聯營組織在實際經驗中所得到的初步收穫，和所發現的偏差，以備參考。

半年來的收穫

一、在業務方面：通過聯營組織，使原有許多停工減產甚至無法維持的工廠，恢復了生產，打開業務。例如絲織業的第一聯合公司，參加的二十三個單位，聯營前大多已告停工，聯營後生產能夠維持下去。捲烟業的聯合產銷公司成立時，若干大型烟廠都因爲生產過剩而停工，但十餘家小廠却由於組織聯營而維持下來，銷路且見增加。再如小型機器廠第一聯合工廠，在十六家小型工廠尚未合併前，小廠祇有二、三十部工作母機，祇能做些修理活，營業極清淡。實行聯營併廠後，工作母機共一百十部，業務逐步展開，現在已接到中國石油公司的一大批訂貨。

二、在生產方面：可以避免盲目競爭，達到初步平衡產銷，擴大經營範圍。例如捲烟業的聯合產銷公司，集合了十六家捲烟廠商的資金，根據了市場的需要，設法做到以銷定產，所以生產就從未過剩，在今年的淡季中，也做到幾乎沒有囤烟的地步。

三、劃一產品規格，質量、交流技術互相觀摩、監督，互負保證責任，打破過去保守技術秘密的觀念。例如針織業的電機織襪廠第一聯營所，規定參加聯營各廠，必須有兩家社員廠作保，如因其中一廠不合規格、質量，而使聯營遭到損失時，須由該廠負全部責任。又如毛巾被毯業的聯營組織，接受了三野和四野的大批訂貨，分配給參加聯營各廠，按照統一規格織成毛巾後，再集中委託一個染廠去漂染，使出品與一個具備組織設備的全能毛巾廠的產品一樣。

四、增强資金與信用貸款較便利。如上海公私營紗廠聯合購棉處，和小型機器聯合工廠，都得到公私營金融業的貸款。

又如上海公營中國蠶絲公司的代織業務，申請代織各廠如需以鋼抵押易絲時，普通個別工廠需繳押品三分之一，而聯營組織的工廠祇需五分之一。

五、在成品價格方面，由於統一銷售，避免暴跌暴漲，合理維持了售價，對生產者消費者都有利。例如襯衫業的第一產銷聯營所訂定了合理的利潤，穩健經營，使往年襯衫旺銷時的價格上漲現象，不復發生於今年。再如上海鉛筆業的聯合營業處，在聯銷時期，各廠議訂了合理的售價，使生產做到保本，且薄有利潤。但聯銷解體後各廠互相競爭，盲目生產亂價求售，終使各廠都遭到虧本。

六、購料時，可以避免由於小規模分散經營而造成過分的中間剝削，節省不必要的事務手續和開支降低成本。例如，上海的棉花價格，本年六月初因爲若干私營紗廠盲目競購，價格上漲，上海公私營紗廠聯合購棉處，從六月十六日起採行了有計劃的採購辦法，規定各廠不得向市場自行購棉，棉價遂得以基本穩定，成本顯以降低。相反的，上海許多機器、造船及鍋爐廠等，在去年九月間爲了完成造船等任務，紛紛向市場搜購原料，致[illegible]十一月份的[illegible]價格，比八月份上漲約十倍，[illegible]。

七、此外，在公私兼顧[illegible]，公營企業通過[illegible]的關係上，[illegible]資本主義的[illegible]。

聯營組織中存在的缺點

但目前各聯營組織仍存在着偏向和缺點，現在就已知的列舉如下：

一、利用聯營組織進行[illegible]，自私自利，[illegible]把持市場，[illegible]。

二、部份參加聯營的工廠，抱有單純依賴思想，以爲參加聯營後就可獲得大量訂貨，却不積極從改造自身着想，當訂貨不繼時，聯營也就無形中停合。必須指出，目前這種「一跑單幫」式的聯營是非常普遍的。

三、由於私人資本的狹窄，短視和自私，引起聯營內部的糾紛和爭執。例如捲烟業的聯合產銷公司，參加聯營的工廠，除共同做「生產牌」的香烟外，都保存和製造原有的出品，而且[illegible]營，遭到未參加聯營同業的妒忌，形成對立。

四、採用集中生產方式時，由於個別單位廠情況不同所引起的人事調配、新工待遇、統一技術規格的困難；如絲織業的第一聯合公司集中生產後新工待遇不同，勞資情緒尚未充份融洽，產品（特別是外銷綢）的次貨率，常在百分之三四十左右，時常遭到中蠶公司的退貨。

五、有些廠的負責人堅持地位觀念，[illegible]失了原來的地位，以致在參加後還不肯放棄自己的名義。如絲織業的第一聯合公司，是由二十三家聯合組成，[illegible]維持了二十三位經理，[illegible]開支浩大，不能保本生產。

六、在執行聯購原料過程中的缺點：就上海已有的公私營棉和毛的兩個聯購機構而言，事實上都沒有達到聯購的任務。聯合購棉處半年多收購的棉花尚不足供應上海全市公私營紗廠一個月的用棉量。因爲除聯購處外，花紗布公司，各私營紗廠以及各花商仍繼續進行自購，聯購處實收資金不足，無法充分掌握原料。同時就個別廠的本身看來，認爲：㈠參[illegible]託代辦制度，買到手的一批羊毛，品質不十分適合各廠需用。

但聯購原料仍有它的優點，且各業情況不同，全國毛紡會議、華東紡織會議中，對有計劃有組織的聯購原料，一致予以支持。如能努力改進工作方法，當能[illegible]利益。

總結以上所指出的偏差和缺點，有些是私人資本主義本身存在的缺點，有些是摸索經驗過程中所不可避免的，也有些是業務方法不當所引起，但有許多却是對聯營認識不足所造成，是可以避免和克服的。所以必須指出，開始組織聯營時，事先應進行充份的聯繫，認清實際組織本身的優越性，事前應[illegible]的前途，再在自願自力的基礎上，實事求是的進行聯[illegible]。加入之後，應明確認識，祇有結合各體的利益時，才能存在和發展，投機取巧和單純依賴的觀念已不適合於新社會，必須在國營經濟的領導下在自力更生的基礎上努力於本身的改造，爭取新生，完成生產任務，擴大人民服務。

聯營能發生壟斷偏向嗎

聯營很容易使人想起獨佔市場、壟斷價格的托拉斯、卡特爾、辛狄加、康采恩等組織，但聯營與這些組織在本質上是不同的。托拉斯、卡特爾、辛狄加、康采恩等都是資本主義發展到了帝國主義階段的產物。它們是在產業集中、資本集中下大資本一面併吞中小資本，一面實行獨佔市場、壟斷價格的組織。因之，在本質上聯營是和托拉斯等組織不同的：第一，聯營不是併吞中小資本的，反而是中小資本的聯合；主要的作用是爲計劃生產與消費的適當平衡。第二，聯營雖是私營工商業的聯合組織，基本上屬於私人資本主義性質的，資本主義經濟所具有的獨佔市場、壟斷價格等現象，可能或多或少的出現，但新民主主義的政權是工人階級領導的，政權基礎與性質根本與資本主義不同，而其經濟是以國營經濟爲領導的，因之如果聯營萬一發生偏向，國營經濟可予糾正。

聯營是一個新的形式，這個形式與其內容，目前正在創造，但是，無疑的，它是改進技術、調劑供求、由分散走向集中、由盲目走向比較有計劃經營的經濟方式，它是目前和將來私營工商業發展的一個方向。

（雲）

波蘭的新六年計劃

意奧坦斯基

一九五〇年七月二十二日是波蘭人民民主共和國誕生六週年紀念日。波蘭人民從納粹的統治之下解放以後，六年的時間波蘭的經濟已從廢墟上建立了起來。在這個富有歷史性的紀念日，國家經濟計劃委員會公佈了一九五〇年上半年完成的國民經濟計劃統計數字。這一數字指出今年頭六個月的計劃已完成了百分之一〇六；而和一九四九年同時期的情況比較，第二季度中煤產量增加了百分之四，油產量增加了百分之一三，鐵砂增加百分之一五，電力增加百分之一一，棉織品增加百分之一五，紙類增加百分之一七，拖拉機增加百分之六二，汽車增加百分之二四七。農業方面，一九四九年十二月有一八〇個聯合農莊，一九五〇年二月已增加爲五百個，在七月中旬則已有成千的集體農莊設立。

奠定波蘭社會主義的基礎

新波蘭誕生六週年紀念日顯著地表現是爲波蘭奠定社會主義基礎的新計劃的採行。在七月中旬波蘭統一工人黨中央委員會批准了六年計劃，並決定於本年度開始實施。這個計劃在一九四八年即已開始擬訂，但當時多目標爲迅速地恢復與發展經濟，因之這個計劃在今天是經過了修正的。現在這個計劃不僅爲經濟的發展而且是爲波蘭奠定社會主義的基礎。

新計劃大力發展工農業

按過去我們的六年計劃，一九五五的工業產量應超過一九四九年的水平百分之八五至九五，現在這個計劃預備增產爲百分之一五八點三。按照過去的估計，六年中農業產量應增百分之三五至四五，新計劃準備農業的增產量應較一九四九年超過百分之五〇。而主要的工業產量則較一九三八年超過五倍。在一九五五年，波蘭將產煤一〇〇、〇〇〇、〇〇〇噸，鐵三、五〇〇、〇〇〇噸，鋼四、六〇〇、〇〇〇噸，[illegible]金屬三、五〇〇、〇〇〇噸，電一九、三〇〇百萬瓩，貨車二五、〇〇〇輛，客車一二、〇〇〇輛，拖拉機一一、〇〇〇部，工具機一二、二〇〇部。波蘭奠定社會主義工業的基礎是一件重要的事，她將因此而成爲歐洲主要的工業國家。

在六年計劃中，投資總額將達六一、二三〇億茲羅提，建設一、四二五規模宏大的企業，其中一、二八七個企業將在計劃完成以前實現。新開三十五個礦藏將增加鐵砂產量四分之一。煤的產量除供應波蘭的燃料需要外，並將有大量的煤輸出。

六年計劃將奠定波蘭社會主義農業的基礎。農業上將有充分的拖拉機及其他機械，電、燃料、肥料等；在一九五五年，每個農民的生產量將較一九三七年增加百分之二一九。

實現計劃提高人民生活水準

計劃實現之後，人民的生活水準將一定的提高。因之食品、紡織、鞋襪及其他消費品工業產量將大大地增加。在一九五五年毛織品的產量將增加至七四、九〇〇、〇〇〇公尺（一九四九年爲四九、〇〇〇、〇〇〇公尺）；棉織品的產量將增加至六〇七、七〇〇、〇〇〇公尺（一九四九年爲三九七、六〇〇、〇〇〇公尺）；皮鞋將增加至二二、二〇〇、〇〇〇雙（一九四九年爲八、〇〇〇、〇〇〇雙）；糖將增加至一、一〇〇、〇〇〇噸（一九四九年爲七〇五、三〇〇噸）。

在六年計劃中，消費品的增產、房屋建築的擴充、運輸事業的發展、衛生工作的改進、文盲的減少及大眾娛樂設公共事業，如戲院、電影院、俱樂部等，所有這一些計劃的完成將普遍地提高人民生活水準百分之五〇至六〇。在一九五五年，國民收入將比一九四九年增高百分之一一二點三。

波蘭統一工人黨中央委員會主席和波蘭共和國總統貝魯特在本年七月中旬召開的全體會議上發表了關於六年計劃的演說：

「這是今後六年中我們國家發展的計劃和綱領，在這六年中將決定了我們整個國家的發展前途。這個計劃將不僅是一個經濟的計劃，而且是一個政治的和社會的計劃。這個計劃將予波蘭以穩固的、不可動搖的新的社會秩序的基礎——社會主義的基礎」。

波蘭新計劃將加强民主力量

這個計劃的成功將決定於人民實行計劃的力量。在一九三八年波蘭的產業工人僅九一三、〇〇〇工人，在一九四九年已增加至一、七〇〇、〇〇〇人。在六年計劃，工廠及其他建設工作中將再需要百萬以上的工人。新式機器需要有高度效能的工人開動，這樣的技術工人在六年計劃中將增加七九〇、〇〇〇人（包括六六〇、〇〇〇有特別技術訓練的工人）。

波蘭的新的、規模宏大的六年計劃對加强和平民主陣營的力量是有鉅大貢獻的。波蘭人民爲自己創設了偉大的目標。由於波蘭工人階級的勞動熱忱，社會主義蘇聯的大力幫助及各人民民主國家兄弟般的支持與合作，波蘭的六年計劃將一定要完成，預設的目標將一定要達到。

（景行摘譯自新時代一九五〇年第三十期）

經濟周刊

（第五十二期）